DIARANSON 11 FEBRUARI 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

CARNAVAL

Yamada na comunidad pa duna respet na personal di ambulance

Aruba a bay un stap mas leu den e lucha contra criminalidad di hoben



ORANJESTAD (AAN): Procurador-General di Aruba, Alto Comisario di Polis y director di Stichting Reclassering en Jeugdbescherming a firma diamars e maneho nobo titula *Gezamenlijke Aanpak Jeugdcriminaliteit*.

Cu e maneho aki e tres instancianan a fiha formalmente con Polis, Ministerio Publico y Reclassering mester actua desde prome momento cu un persona menor di edad drenta den contacto cu husticia.

E documento ta describi e afspraaknan di colaboracion entre e instancianan y ta encera liñanan di maneho pa trata cu sospechosonan menor di edad.

E enfoke principal ta riba prevencion: evita cu un hoben, despues di un prome incidente, bolbe drenta den contacto cu polis.

Durante e firmamento diamars, Procurador-General a bisa: *"Mi tin gran curason pa hobennan y nan futuro"*, subrayando e importancia di intervencion tempran y di prevencion.

Alto Comisario di Polis tambe a pone accento riba prevencion. Director di Reclassering a uni cu e mensahe aki y a bisa cu bon colaboracion ta esencial pa duna hobennan mihor perspectiva.

Por bisa cu Aruba, cu formalisacion di e maneho, a pone un paso importante pa traha mas preventivo y dirigi riba futuro den e lucha contra criminalidad di hoben.

Foto (di robez pa drecha): señora Pemberton-Leonard (director Stichting Reclassering), señora Flanegin (Procurador-General di Aruba) y señor Arnhem (Alto Comisario di Polis)

Maryla Solognier, vicepresidente:

Fundacion Epilepsia Aruba no ta ricibiendo apoyo di Gobierno

• *Tin un comision cu ta traha duro pa organiza nan encuentronan*

Minister Geoffrey Wever:

Trabao di construccion di studentenflat den Oranjestad a cuminza





ORANJESTAD (AAN): E trabao di construccion di un studentenflat den centro di Oranjestad a cuminza e siman aki, como parti di e proyecto di renovacion y revitalisacion di centro ciudad. E antiguo edificio di Banco Central/Ministerio Publico ta wordo transforma den mas o menos 25 apartamento pa studiante, cu riba e promer piso un espacio comercial. E inicio oficial a tuma luga cu presencia di varios minister, representantenan di FCCA y Universidad di Aruba. Segun Minister Geoffrey Wever, e proyecto ta un paso importante pa bolbe duna bida na Oranjestad, fomentando cu hende ta biba den centro di ciudad.

E studentenflat lo crea un ambiente nobo den centro di Oranjestad y lo beneficia studiantenan y comunidad en general.

Diesel ta subi cu mas di 4 cen

Gasolin ta subi awe cu casi 3 cen pa liter

ORANJESSAD (AAN): Gobierno a caba di informa cu prijs di gasolin lo subi un tiki entrante awe.

Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante awe Diaranson 11 di februari 2026:

Gasoline unleaded-premium ta subi cu 2,9 cen, pa wordo bendi awor na 213,6 cen pa liter.

Diesel ULS ta subi cu 4,4 cen, pa wordo bendi awor na 192,9 cen pa liter. Kerosin ta subi cu 6,0 cen, pa wordo bendi awor na 181,6 cen pa liter.

E prijsnan ta inclui BBO, BAZV, y tambe BAVP.



Minister Geoffrey Wever:

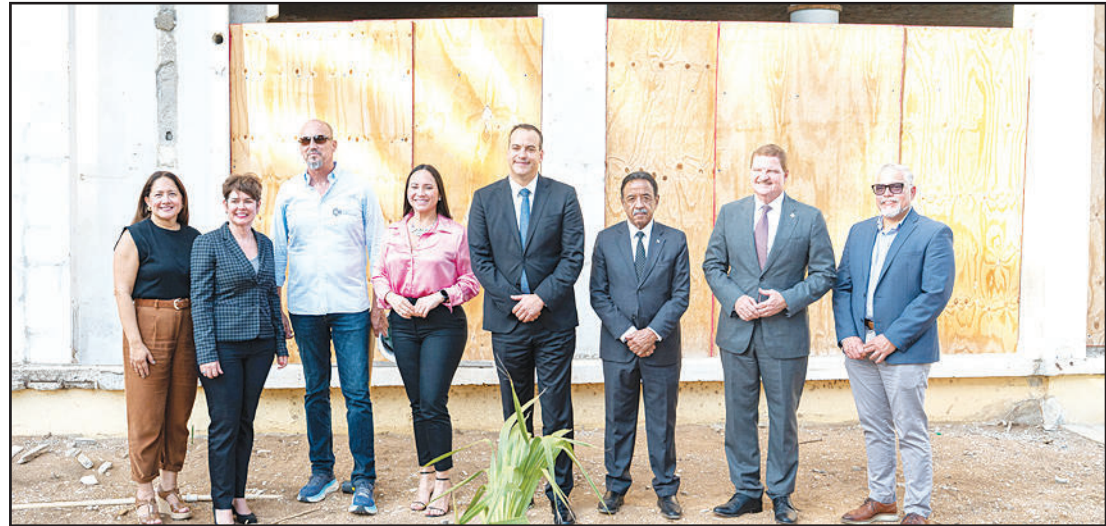
Trabao di construccion di studentenflat den Oranjestad a cuminza





esta revitalisa e centro di Oranjestad, renobando edificionan y infrastructura. Minister Wever ta gradici FCCA pa kere den e vision pa revitalisa e centro di Oranjestad y pa acepta e reto pa renoba e edificio den un studentenflat y tambe na Universidad di Aruba pa ta parti di e proyecto aki, tur na beneficio di un centro di Oranjestad revitalisa.





ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di e proyecto di renobacion di e antiguo edificio di Banco Central cu despues a bira Ministerio Publico, cu ta forma parti di e trayecto di renobacion y revitalisacion di centro di Oranjestad, e siman aki den presencia di Minister President Mike Eman, Minister di Enseñansa, Gerlien Croes, Minister di Finansa, Geoffrey Wever, Minister di Infrastructura Rene Herde, Directornan di FCCA Julie Wever y Giovanni Anthony, Rector di Universidad di Aruba Sue-Ann Lee, Contratista CH y Arquitekto Raffy Kock, a inicia cu construccion di e studentenflat den centro di Oranjestad, marcando un paso importante den e ehecucion di e proyecto y den e meta pa revitalisa e centro di Oranjestad.

"Pa hopi aña e edificio aki tabata bashi y pa nos revitalisa e centro di Oranjestad Gobierno a dicidi riba mi peticion pa traspasa e edificio aki na FCCA bou di e condicion cu FCCA ta converti e edificio aki den un studentenflat di mas o menos 25 apartamento pa studiante y riba e promer piso un espacio pa un restaurant of bar. Mi ta sumamente contento cu FCCA a kere den e vision aki y cu e trabao di renobacion ta inicia awe. Una bes cu e studentenflat aki keda cla nos lo tin mas o menos 25 studiante ta biba den e centro di Oranjestad, cu lo duna un ambiente completamente nobo na nos centro di ciudad. Nos vision ta pa hende biba den Oranjestad y cu e proyecto aki nos ta demostra cu nos ta implementa nos vision", segun Minister Geoffrey Wever.

Desde 2022 Minister Geoffrey Wever, FCCA y Universidad di Aruba a yega na un palabracion a base di cual Gobierno di Aruba lo traspasa e edificio di Ex-OM den centro di Oranjestad pa FCCA, y cu FCCA lo renoba e edificio aki den un studentenflat pa asina e studiantenan di Universidad di Aruba por biba den centro di Oranjestad y ta cerca di Universidad di Aruba.

E proyecto aki ta cuadra cu lo cual a ser acorda den Programa di Gobernacion AVP-FUTURO 2025-2028,



Maryla Solognier, vicepresidente:

Fundacion Epilepsia Aruba no ta ricibiendo apoyo di Gobierno

• Tin un comision cu ta traha duro pa organiza nan encuentronan

ORANJESTAD (AAN): Maryla Solognier, Vicepresidente di Fundacion Epilepsia Aruba, a sigui splica den su entrevista cu "Nos Mainta" na Telearuba, cu rond di e malesa di Epilepsia tin hopi pensamento straño; hasta cu e persona tin diabel den su curpa, pero, eigenlijk, tin diferente causa, y entre otro, e por bin di famia tambe."Si ta bin di famia, e persona tin mas chens di hay'e, sea di su tata, su mama, of un famia cercano", señora Solognier a señala.

El a aclarea tambe cu, den mayoria di e casonan, e no ta un malesa mortal. E por sosode, pero den mayoria di e casonan e persona ta recupera bek.

El a splica tambe, cu si e persona cu haya ataca ta kita cay, esun cu kier yud'e no mester lant'e su so, pero mester busca ayudo. No laga e persona su so, pero keda cu ne. Wak cuanto minuut ta dura pa duna informacion y keda alerto tambe. Pidi ayudo si un atake ta bay 4 of 5 minuut of e persona ta haya mas atake, busca ambulance p'e.

Iniciativanan nobo:

Señora Solognier a duna di conoce cu for di aña pasa a cuminza cu encuentronan social. Aña pasa tabata tin



dos, y e Fundacion kier sigui cu esaki."Nos a ripara cu e hendenan kier papia di loke nan tin, trec'e padilanti, y expresa nan sentimentonan, kico e persona a pasa aden, por ta na trabao of den famia, etc", e dama a relata.

El a agrega cu den futuro nan kier bin cu mas encuentro y ideanan pa sigui traha riba esey, no lag'e cay, sigui duna informacion y bin cu charlanan.

Nan ta duna e personanan aki hopi apoyo, pasobra e Fundacion t'ey pa scucha.

"E aña aki nos ta bay dedica mas tempo na esey, na scucha e persona y sa kico e ta pasando aden, y pa esnan eyfo compronde cu e no ta un situacion facil, di ningun manera. Y laga e persona na palabra pa otronan scuch'e tambe, kico ta pasa cu ne", señora Solognier a indica.Maryla Solognier a comenta tambe cu e Fundacion no ta hayando, actualmente, ningun apoyo di gobierno. Nan tin un comision cu ta trahando hopi duro pa sigui dilanti, y nan mes ta purba organiza nan encuentronan, etc. Nan kier organiza un Congreso y pa bin na esey, mester di fondonan tambe.

Parlamentario Eduard Pieters:

"Transparencia den sistema di salud no ta opcional ora bida di hende ta den wega"

ORANNJESTAD (AAN): Durante su conferencia di prensa di diahuebs, parlamentario Eduard Pieters di fraccion di PPA a lansa un alerta serio riba e situacion di salud na Aruba. Segun Pieters, e preocupacion no ta teorico, ta humano. Den e ultimo dianan, hopi ciudadano a acerc'e cu angustia y indignacion tocante nan sernan keri cu a fayece den hospital sin cu famia a haya un splicacion cla of adecuado. Ora confiansa den sistema di salud cuminsa kibra, e pais completo mester para alerto.

Un sistema bou di presion humano y profesional

"E señalnan ta preocupante! Un banda, tin e famianan cu ta cuestiona si nos sistema di salud ta funciona cu transparencia y humanidad. Y di otro banda, tin e profesionalnan dedica cu ta traha cu alma y curason, pero cu ta visiblemente cansa y frustra door di e orarionan largo y presion constante. No por ignora e realidad aki, unda tin un sistema cu no por sostene e sentimento di tanto pashent como personal medico ta sinti



nan mes no protegi," Eduard a señala.

Conflicto institucional cu ta mina confiansa

Segun Eduard Pieters, pa empeora e situacion, recientemente den e medionan di comunicacion a reporta un disputa entre Stichting Verpleging Aruba, cu ta e entidad cu ta maneha hospital y Inspectie Volksgezondheid Aruba (IVA). E discusion ta draai rond si Inspectie tin autoridad legal pa haci cierto inspeccion na hospital. Hospital a manda un carta na minister di Salubridad Publico, Mervin Wyatt Ras, alegando cu e accionnan di IVA no tabata claramente fundamenta den cuadro legal.

"Pero pa PPA, e pregunta principal ta otro: si realmente no tin nada pa sconde, pakico resistencia contra inspeccion? Inspeccion no ta un castigo, ta un instrumento pa evalua, coregi y mehora servicio. Ora bida di hende ta den wega, transparencia mester ta e norma, no e excepcion," Eduard a expresa.

Confiansa publico ta desgastando

Algun luna pasa, un ciudadano a presenta e kehonan formal contra hospital, algun activista a tambe a entrega un manifiesto expresando falta di confiansa den e sistema di salud na hospital y hasta un ex-minister di Salubridad Publico a papia di desconfiansa general, no solamente riba trato di pashent, pero tambe riba con ta trata e profesionalnan."

Mas preocupante ainda ta loke Pieters a describi como un "cultura di miedo". Hopi famia no ta tribi pa entrega denuncia formal, paso nan tin temor di represaya, mientras nan familiar ta ainda hospitalisa. Esaki ta crea un silencio hopi peligroso.

Pieters a haci algun pregunta directo: "Ken ta para pa e pashent? Ken ta defende e adulto mayor vulnerabel? Ken ta para pa famianan cu ta busca husticia?"

Un yamada pa accion urgente

Tocante salud publico, fraccion di PPA ta exigi pa yama un reunion publico cu caracter di urgencia, no solamente pa trata e disputanan actual, pero tambe pa papia abiertamente riba salud en general, pues mental tambe. Esaki ta e retonan cu ta creciendo barbaramente den nos comunidad. "PPA ta urgi gobierno pa actua decisivamente y bin cu solucionnan efectivo y eficiente, specialmente pa nos pashentnan mas vulnerabel, manera adulto mayor," segun Pietes.Na mesun tempo, Inspectie Volksgezondheid mester haya e espacio pa cumpli cu su rol y duna recomendacion profesional pa mehora e servicio hospitalario. Mehorando e servicio, nos por garantisa mas atencion, mas seguridad y finalmente un calidad di cuido digno pa tur hende na Aruba.

"Fraccion di PPA ta afirma cu silencio no ta un opcion. Si tin keho, mester tin investigacion. Si tin señal di problema, mester tin accion inmediato. Unda tin huma, tin candela y ignora esaki ta pone bida na riesgo. Aruba mester un sistema di salud cu ta inspira confiansa, cu ta proteha pashent y profesional y cu ta opera cu total transparencia. Pasobra na final, nos no ta papia di politica, nos ta papia di bida humano," Eduard a finalisa bisando.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 160.000,-


HUNGA AWO
sorteo ta awe nochi 7:45 pm
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Diahuebs awor cierto area di Noord Cura Cabay y Mabon ta 7 ora sin coriente

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs awor, dia 12 di Februari 2026 lo bay tin trabao grandi di mantenimento na Trasnformator huisnan cu tin na Mabon y vecindario.

Esaki ta wordo haci pa asina por sigui garantiza suministro di coriente den futuro, cu aparatonan cu ta bek den bon condicion y ricibiendo mantenimento. Nan ta bay corta coriente pa seguridad di e empleadonan di Elmar cu ta haciendo e trabaonan di mantenimento. E trabao ta pone cu for di 8:30 am te cu 3:30 pm lo bay desconecta coriente na e siguiente adresnan aki.

Adresnan afecta ta Noord Cura Cabay 36, 37, 37-A, 39, 40, 40-B, 41, 43, 43-A, 43-E, 44, 44-A, 44-G, 44-H, 44-K, 45-B, 45-C, 45-E, 45-G, 45-H, 46, 49, 49-B, 49-C, 49-J, 49-L, 51, 51-A, 52, 53, 55, 57, 57-A, 58, 59, 59-B, 60, 61, 61-A, 61-C, 62, 63, 65, 68, 68-A, 69, 70, 71, 71-B, 73, 74, 75-A, 76, 76-A, 77, 78, 79, 80,



80-A, 91, 92, 93, 94, 96, 99, 100, 100-B, 101, 102, 104, 105, 106, 108-B, 109, 113-A, 114, 115, 116, 116-A, 117, 118, 119, 120, 122, 123, 124, 125, 126, 128, 128-A, 140-F, 150, 151, 152, 153, 154, 156, y 159.

Rooi Koochi 42, 42-B, 42-C, 42-E, 42-F, 42-G, 42-H, 44, 44-B, 44-C, 44-D, 44-E, 44-F, 44-G, 44-H, 44-I, 44-J, 44-M, 44-N, 44-S, 44-T, 44-V, 44-W, 44-X, 44-Y, 44-Z, 46, 46-A, 46-B, 46-C, 48, 48-B, 48-C, 50, 50-A, 50-B, 50-C, 52, 52-B, 52-C, 52-D, 52-F, 54, 54-A, 56, 56-B, 58, 58-A, 62, 62-A, 62-B, 62-C, 62-D, 62-E, 62-F, 62-G, 62-H, 64, 64-B, 66, 68, 70, 72, 76.

Mabon 1, 2, 3, 3-B, 3-D, 3-E, 3-F, 3-H, 3-J, 3-K, 3-L, 3-M, 3-N, 3-O, 3-Q, 3-R, 4, 5, 5-C, 5-D, 5-E, 5-F, 5-G, 5-H, 5-I, 5-J, 5-K, 5-L, 5-M, 5-N, 5-O, 5-R, 5-S, 5-T, 6, 6-B, 6-C, 7, 7-B, 7-C, 7-D, 7-E, 8, 9, 9-C, 9-D, 9-E, 9-F, 9-G, 9-J, 9-K, 9-M, 9-R, 9-U, 9-V, 10, 10-B, 10-D, 10-F, 10-G, 10-I, 11, 11-B, 11-C, 11-E, 12, 12-B, 12-C, 12-D, 12-E, 13, 13-A, 13-B, 13-C, 14, 14-B, 15, 15-B, 16-A, 16-D, 17, 18, 19, 19-A, 20, 20-A, 20-B, 20-E, 20-F, 20-G, 20-H, 21, 21-B, 22, 22-A, 23, 23-A, 24, 25, 25-A, 27, 27-A, 30, 32, 33, 35, 41, 43, 46, 48, 49, 51, 52, 53, 54.

Brazil 8, 10, 11-B, 11-C, 11-D, 12, 13, 15, 27-C, 35-A, 35-B, 35-C, 36, 36-B, 38-B, 39, 39-A, 39-B, 39-C, 40-N, 42, 42-B, 42-C, 43, 43-A, 43-B, 43-C, 43-D, 43-E, 43-H, 43-I, 43-L, 43-M, 44, 45, 49, 49-A, 49-B, 49-C, 50, 50-A, 50-B, 57, 57-B.

Caya Butishi 1-B, 2-B, 3-B, 4-B, 5-B, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 64-A, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 107, 108, 109, 110.

Caya Magasina 1, 2, 3, 4, 5, 6, 6 B, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 14 H, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70.

Byerlite 4-A. Caya Casuela 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7. Caya Pan Bati 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8. Caya Bohi 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10-C, 11-C, 12-C, 13-C, 14, 14-C, 15-C, 16-C, 17-C, 18-C, 19-C, 20-C, 21-C, 23-C, 24-C.

Caya Parapete 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19. Caya Tapushi 4, 5, 6, 45, 48, 57-A. Mabon Kavel 3-D.

Rooi Master 1, 2, 3, 3-B, 4, 5, 5-C, 5-D, 5-E, 5-G, 5-H, 5-J, 5-L, 5-M, 5-O, 5-S, 5-V, 6, 6-B, 6-C, 6-F, 6-H, 6-R, 6-S, 6-U, 6-W, 6-X, 6-Y, 7, 7-B, 8, 9, 9-D, 9-X, 10. Savaneta 363, 371, 371-C, 371-F, 373-A, 373-B, 375, 377.

Desde e siman aki Haitianonan por bolbe pidi visa pa Caribe Hulandes



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Relacionnan Exterior ta informa VFS Global na Haiti ta reanuda aceptacion di peticion pa Visa di Caribe Hulandes.

Ya desde Dialuna 9 di Februari e sistema di traha cita online awor ta habri di nobo.

E reapertura ta un desaroyo positivo pa habitantenan di Haiti, pasobra pa un periodo largo no tabata posibel pa pidi un visa pa Caribe Hulandes na nan propio pais. Esaki tabata tin consecuencia pa diferente situacion, entre otro biahamento pa bishita famia y casonan di emergencia manera atende entiero. E situacion tabata conta tambe pa personanan cu tin un peticion di permiso pendiente y cu ta den posesion di un VTA di DIMAS. Nan tambe a experencia dificultad pa haya un visa pa Aruba, pasobra e localidad di VFS tabata cera pa un tempo considerabel.

Pa traha na VFS Global na Haiti, por bay na e website aki:
www.bit.ly/visahaiti

Esnan cu kier haya mas informacion encuanto e visa pa Caribe Hulandes, bay na e website aki:
www.bit.ly/infohaiti

Departamento di Relacionnan Exterior ta reconoce cu ultimo tempo, no tabata posibel pa hopi solicitante na Haiti entrega un peticion pa visa localmente, loke a conduci na retonan. E reanudacion di e servicio aki awor por contribui na un proceso mas accesibel pa aplica pa un visa pa Caribe Hulandes.

DE BESLISSING:

Het Gerecht:

stelt **Roy Egbert DE CUBA,** geboren op 28 december 1947 in Aruba, onder curatele,

benoemt over de onder curatele gestelde tot curator zijn zoon, **Roberto Carlos DE CUBA,** geboren op 6 juni 1984 in Colombia en wonende in Aruba.

Studiantenan di Universidad a presenta raportahe detaya na Aruba Timeshare Association



ORANJESTAD (AAN): Studiantenan di segundo aña di Facultad FHTMS di Universidad di Aruba a realisa recientemente e di tres encuesta amplio entre bishitanten di timeshare, siguiendo asina un tradicion di investigacion cu a cuminsa na 2008, sigui p'un di dos estudio na 2017.

E encuesta mas recien a keda conduci na 2025 pa binti-cinco (25) studiante, cu respuesta di mas cu 3500 doño di timeshare, y algun bishitante cu a keda na hotel di timeshare riba henter e isla.

E resultado a keda presenta oficialmente durante un reunion organiza pa Aruba Timeshare Asociation, den e ballroom di La Cabana Beach Resort & Casino. E evento a conta cu presencia di e miembronan di Aruba Timeshare Association, facultad universitario y invitadonan di honor, incluyendo e CEO di Aruba Tourism Authority, Ronella Croes.

E esfuerso colaborativo aki ta resalta e fuerte aliansa entre academia y industria turistico, y ta provee informacion balioso riba demografica di bishitante, comportacion di compra, patronchi di uzo, nivel di satisfaccion y consideracionnan di sostenibilidad cu ta yuda pa tuma decisionnan informa pa e sector di timeshare di Aruba.

E encuesta di bishitante a revela e composicion di huespednan di timeshare: e mayoria grandi (93%) di bishitantenan/doñonan tabata di Merca, 4% di Canada y 3% di otro lugarnan di origen.

E estadonan principal di Merca cu ta alimenta e mercado tabata New York, Massachusetts, New Jersey, Florida y Connecticut. Ora a pregunta riba satisfaccion y lealtad, e nivel di satisfaccion tabata hopi halto, cu mas di 90% expresando cu nan tabata hopi contento pa bolbe Aruba. Anto esnan cu a bishita e isla mas cu dies biaha, un lealtad fuerte demostra aki pa 80%.

E encuesta tambe a establece e perfil financiero di bishitanten di timeshare: 80% di e respondentenan tabata tin un ingreso anual mas cu $100.000, y un parti considerabel (31%) tabata doño di un timeshare di dos siman. E mayoria di e bishitantenan lo keda entre 8 y 14 anochi riba e isla.

Motibonan pa bolbe Aruba: Tur studiante a reporta cu nan tabatin conversacionnan largo y agradabel cu bishitantenan, cu a comparti nan motibonan pa bolbe e isla na 2025:

(*) Nan tabata considera Aruba como un destino di vacacion di calidad halto.

(*) Nan tabata aprecia e ubicacion fisico di nan resort.

(*) Nan tabata sinti un deseo specifico pa bolbe na nan mes resort.

(*) Nan tabata completamente satisfecho cu e experiencia general di e resort.

Entre "extremadamente satisfecho" (50,9%) y "hopi satisfecho" (33,1%), bishitantenan a describi un experiencia hopi agradabel, demostrando e atraccion duradero di Aruba y su capacidad den loke ta e industria pa mantene standard di calidad halto durante dos decada largo.

Entre e temanan investiga, e studiantenan tambe a encuesta e prijs di compra di timeshare, e strategianan di mercadeo, costo di mantencion, gasto di destino, expectativa y percepcion ambiental.

Como conclusion di nan estudio, e studiantenan a logra identifica e tres puntonan atractivo principal cu ta trece bishitante bek nos isla tur aña: e amabilidad y calor di hende di e isla, e beachnan bunita, y un clima semper confiabel.

E resultadonan solamente a mustra un percepcion relativamente abou den un area: sostenibilidad y conservacion ambiental. Nan a duna maneho di awa residuo y esfuersonan di reciclahe un calificacion apenas un poco riba mitar (56,1%), compara cu otro aspecto, manera area natural y marino, cu a ricibi un cualificacion mas halto. E studiantenan a conclui nan presentacion cu un advertencia: si no tene preocupacionnan ambiental na serio y actua riba esakinan awor, Aruba ta bay den riesgo di daña su imagen. Actua awor por proteha confianza y reputacion, ta algo cu nan a agrega seriamente.

Percepcion di seguridad: Pa loke ta e ultimo punto di e encuesta, bishitantenan mester a evalua nan percepcion di seguridad. Di 7 pregunta riba seguridad, e pregunta cu a haya e puntuacion mas abou (50,9%) tabata tocante maneho di beach of centro di ciudad den un manera cu ta preserva seguridad.

E puntuacion mas halto, 93,7%, a bay p'e pregunta cu a evalua seguridad den areanan turistico popular.

E studiantenan a agrega na nan conclusion ta cu percepcion di seguridad ta un factor clave cu ta impulsa confianssa, lealtad y bishitanan repetitivo. E parti di confianza ta na riesgo, nan a adverti, si no tuma e area debil aki na serio.

Asociacion ATSA a wordo estableci na 1994 y actualmente ta conta cu miembresia activo di mayoria di propiedadnan di vacation ownership na Aruba. E asociacion ta traha na nivel local hunto cu entidadnan gubernamental. Na nivel regional, unda Aruba ta sigui ricibi reconocemento manera un destino modelo pa vacation ownership, ATSA tin laso profesional y ta beneficia di colaboracion continuo cu ARDA, American Resort Development Association. Miembronan di Hunta Directivo di ATSA ta: Sulaika Kelly, President; Rina Geerman, Secretario; Pedro Vargas, Miembro di Hunta; Jurgen van Schaijk, Tesorero; y Luigi Heredia, Miembro di Hunta.

Aruba Bank a reuni cu clientenan corporativo durante Business Mix & Mingle

ORANJESTAD (AAN): Recientemente, Aruba Bank a organiza un evento "Business Mix & Mingle" pa su clientenan corporativo na Secrets Baby Beach, unda empresarionan, directornan y partnernan a reuni pa un anochi di conexion y intercambio.

E localidad a ofrece un ambiente excepcional, combinando un gran atmosfera cu a inspira, creando e escenario ideal pa networking significativo. Durante e evento, a reuni caranan nobo y conoci, generando diferente oportunidad pa colaboracion, dialogo y futuro cooperacion.

E anochi tabata hopi special, ya cu Aruba Bank a celebra recientemente su aniversario di 100 aña, un milestone basa riba confianza, partnershipnan fuerte y exito comparti. Durante su palabra, Miembro di Gerencia, Head of Corporate Banking and Platinum Banking, Ramon Mas a expresa su agradecimento pa e confianza continuo di clientenan corporativo y a enfatisa e rol importante cu negoshinan local ta hunga den economia di Aruba. E evento tambe a pone enfasis ariba liderazgo nobo den Aruba Bank. Sr. Rob de Ridder a wordo nombra recientemente como Managing Director y Chairman di e Management Board na 2025. Ademas, cu efecto di 1 di januari 2026, Señora Marleen van der Borgt a wordo nombra como Managing Director di Aruba Bank. Cu mas di 12 aña di experiencia den e Banco y un base fuerte den finansa strategico, "asset liability management", "risk management" y liderazgo, Marleen ta extraordinariamente posiciona pa guia Aruba Bank den su proximo capitulo.

E evento tambe a marca un momento pa mira pa dilanti, reafirmando e compromiso di Aruba Bank cu innovacion, sostenibilidad y excelencia den servicio, asina mes reconociendo nombramentonan importante di liderazgo pa guia e banco den su proximo capitulo.

Aruba Bank su Business Mix & Mingle a confirma di nobo e posicion di Aruba Bank como un partner financiero di largo plazo, dedica na crece hunto cu e comunidad empresarial di Aruba.

















Liderato Hoek, Hefe Servicio Ambulance:

Yamada na comunidad pa duna respet na e personal di ambulance





ORANJESTAD (AAN): Liberato Hoek, Hefe di Servicio di Ambulance ImSan, den entrevista cu DIARIO, a haci un yamada na comunidad, pa duna respet na e personal di ambulance, p'asina nan por eherce nan trabao cu seguridad.

"E personal no ta bay pa wordo insulta, agredi, y falta nan respet. Nos tur ta brinda servicio na momento cu esaki ta necesario, pero nos mester di espacio tambe pa nos por haci esaki na un manera profesional.

"Mi no ta kere cu ta na su lugar pa falta personal di ambulance respet, insulta of agredi nan, pasobra mi ta kere cu hunto nos lo por zorg pa e cuido medico wordo duna na cualkier hende cu tin mester di esaki", señor Liberato Hoek a enfatiza.

El a splica cu hopi biaha personal di ambulance tin problema cu esaki, principalmente cu hendenan cu ta bao influencia di alcohol. "Na e momento ey nan no ta duna nos espacio pa haci nos trabao, of nan ta cuminza insulta strobando, eigenlijk, duna cuido na e persona cu ta nan mesun famia of cu ta cerca di nan", señor Hoek a menciona, y a reitera su peticion pa duna respet na personal di ambulance pa nan por haci nan trabao manera mester ta, profesionalmente. Si no, nan mester acudi na polis pa duna nan e sosten cu nan mester.

Maryla Solognier, Vicepresidente Fundacion Epilepsia Aruba:

Desde 2015 ta duna mas atencion na e Dia Internacional di Epilepsia

ORANJESTAD (AAN): Maryla Solognier, Vicepresidente di Fundacion Epilepsia Aruba, a duna informacion hopi clave tocante e malesa aki, durante e Programa Nos Mainta, na Telearuba, conduci pa e presentadornan Siomara Everon y Ivan Kelie Jr.

E mainta aki tabata full dedica na e Dia Internacional di Epilepsia, bao e tema "Biba cu Epilepsia".

Señora Solognier a splica cu desde aña 2015, tin mas atencion na e Dia Internacional di Epilepsia, pa pone mas enfoke riba e persona cu tin e malesa aki, kico Epilepsia mes ta, y kico e ta nifica pa e persona mes y su bida, y e personanan cu ta rond di dje.

E retonan cu tin rond di Epilepsia ta cu hopi hende no sa suficiente kico e ta encera, y tin hopi pensamento robes rond di esaki, y tambe tin pashentnan cu hopi biaha tin berguenza di bisa cu nan tin e, y tambe tin hende cu no sa kico pa haci ora un persona ta haya un atake y kico e por expect.

"Un persona asina ta bay sinti su mes hopi su so, e ta aleha su mes di su hendenan, y esey no ta e idea. P'esey nos tey como Fundacion", el a indica.

Solognier a sigui bisa cu un persona cu tin e condicion di Epilepsia, tin su bida, e por traha, haci deporte, biaha, etc., pero e mester tene cuenta cu su mesun situacion. "Mester bebe su remedi na tempo, pasobra si e no ta hacie e por haya atake. Esnan rond di dje mester sa cu, dependiendo di e tipo di Epilepsia cu e persona tin, e por cay dal abao, su curpa ta bati, y como famia y amigo mester sa kico pa haci y kico pa spera", señora Solognier a reitera.

E Fundacion ta trahando pa e diagnostico por wordo haci mas trempan, aunke un hende por hay'e diripiente, independiente di si tin causa of no tin causa.

Hopi biaha personanan cu ta cerca di un hende cu haya un atake, ta spanta y e ora ey mester hibe cas y bisa kico a pasa; hibe docter y bisa kico a sosode, y e famia tambe por bisa kico a pasa y asina e por haya e ayudo adecua. Tambe por hibe cerca su neurologo pa haci e testnan respectivo y asina sa si enberdad e tin Epilepsia y asina e por haya su tratamento y por sigui su caminda y su bida como un pashent di Epilepsia. Asina señora Maryla Solognier, Vicepresidente di Fundacion Epilepsia Aruba, a señala.

E partido a lucha pa Aruba su autodeterminacion

MEP ta tres lider, un solo movimento, y compromiso continuo cu pueblo

ORANJRESTAD (AAN): E derecho di autodeterminacion ta e derecho cu un pueblo tin pa dicidi su propio destino, manera: (*) Con nan kier wordo goberna. (*) Ki tipo di status politico nan kier (autonomia, independencia, etc.) (*) Y con nan kier organiza nan propio pais.

Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) a lucha pa e derecho di autodeterminacion di Aruba, pa e Pueblo Arubiano por dicidi su propio futuro politico.

Den 55 aña di existencia di MEP, e movimiento a conoce tres lider, y cada un den su propio epoca a contribui na lucha pa autoderminacion di e Pueblo di Aruba.

Betico Croes tabata e lider principal di MEP cu a lucha pa autodeterminacion y Status Aparte, pa Aruba por a separa for di Antianan Hulandes y logra haya mas autonomia. Na 1986, Betico ta logra Status Aparte pa Aruba den Reino Hulandes. Nelson Oduber a sigui despues pa conserva y fortalece e autonomia, trahando riba desaroyo y defendiendo interes di Aruba den Reino. Evelyn Wever-Croes a hunga un rol moderno pa mantene Aruba fuerte y autonomo, cu enfasis riba bon gobernacion y negociacion cu Hulanda.



Ben Figaroa di TSPA ta haci apelacion na usuarionan di nos beachnan

Ban tene e areanan aki limpi y mustra nos bishitantenan cu Aruba ta un dushi luga pa bishita





ORANJESTAD (AAN): Aruba ta un dushi luga pa biba y pa turistanan bishita. Na Aruba semper tawatin bon ambiente den e areanan di lama. Den e temporada aki, tin hopi trafico banda di lama compara cu den pasado. Nos lama y beachnan ta hopi bishita pa turistanan. Y den e temporada di Cuaresma, hopi local lo bishita e areanan aki tambe. Y e areanan aki lo bira mas druk.

Señor Ben Figaroa di Tourism Security Patrol Aruba (TSPA), ta haci un apelacion na pueblo di Aruba pa ta mas consciente pa e siguridad di tur ciudadano pero tambe pa e turistanan cu ta haci uzo di nos beachnan den e temporada nos dilanti. Hunto nos por duna mas aporte na e sector turistico y demostra cu di berdad Aruba ta un dushi luga pa bishita.
Tambe ta pidi cooperacion pa mantene nos beachnan limpi. Señor Figaroa a indica cu ainda tin hende cu ta bay laga nan saconan di sushi atras riba e areanan turistico aki cu ta un mal bista pa tanto nos mes como ciudadanonan di Aruba pero sigur tambe pa nos bishitantenan di exterior. E ta pidi pa tur hende hiba nan saco di sushi ora di bishita e areanan aki, y hiba nan saco bek cas cu nan sushi. El a remarca cu no ta tur dia tin servicio pa recoge sushi y evita esakinan wordo hiba lama pa e biento fuerte.

Señor Figaroa a remarca cu e trabou di TSPA no ta solamente e siguridad rond di e area di beachnan, y ta vigila y tira bista riba e actividadnan cu ta pasa riba e areanan aki, pero tambe nan ta tira bista si tin sushi rond y ta alerta pa e instancianan encarga bin recoge a sushi. Pero e yamada na nos comunidad ta keda pa sea consciente y responsabel y mantene nos beachnan limpi teniendo cuenta cu nos pilar economico, esta nos turismo.

Awe ta observa Dia Internacional di hende muhe y mucha muhe den Ciencia



ORANJESTAD (AAN): Februari 11 ta Dia Internacional di Hende Muhe y Mucha Muhe den ciencia, un observacion global cu a wordo estableci pa Nacionnan Uni pa reconoce e rol critico cu hende muhe y mucha muhe tin den ciencia, tecnologia, ingenieria, y matematica (Stem). Pa Aruba, esaki no ta simplemente un fecha riba calendar sino un momento pa para keto y ripara con Aruba ta avansando riba e terenonan aki cu responsabilidad y haciendo uzo di cada oportunidad.
Rond mundo, hende muhe no tin bon representacion den e mundo cientifico. Apesar di progreso, ainda tin bareranan, accesonan limita, stereotiponan anticua, y un falta di role models visibel. Den un isla chikito manera Aruba, unda cu capital humano ta nos rikesa di mas grandi, nos no por permiti pa mita di nos talento keda atras.
Desaroyo sostenibel di Aruba ta depende di innovacion den energia renovabel, resiliencia climatico, transformacion digital, cuido di salud y proteccion ambiental. Hende muhe y mucha muhe mester ta na centro di e combersacionnan aki.
Aruba tin ehempelnan prometedor di liderazgo femenino den medicina, investigacion, educacion y tecnologia. Sinembargo, representacion mester expande mas leu cu participacion. E mester transforma den liderazgo activo, influencia y emprendimento den e sector Stem. Stimula muchanan muhe for di tempran pa exlora ciencia y matematica, no ta solamente cuestion di igualdad, e ta un cuestion diversificacion economico.
Un dia manera esaki, ta reta scolnan, sector priva y Gobierno pa fortalece programanan y inverti den educacion Stem, y crea plataformanan na unda cu muchanan muhe por visualisa nan mes como ingeniero, cientifico den data, biologo maritimo y innovadornan.
Si Aruba kier construi un economia basa riba conocimento, empodera hende muhe y mucha muhe den ciencia no ta opcion, e ta strategia y inversion den futuro.

Minister Dowers a ricibi bishita di SITA pa fortalece innovacion den proceso di inmigracion na Aeropuerto

ORANJESTAD (AAN): Recientemente, Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia, mr. drs. Minister Arthur Dowers, a ricibi bishita di Sr. Camilo Cardenas, Director of Business Development Government Americas di SITA, un lider mundial den solucionnan tecnologico pa sector di aviacion.

Durante e bishita, a tene dialogo amplio riba e rol di SITA y nan sistema di Advanced Passenger Information (API), cu enfasis riba con innovacion tecnologico por contribui na modernisacion di e proceso di inmigracion na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. E reunion a concentra riba solucionnan moderno manera gatenan automatisa, boothnan di control, y uzo di biometria, cu tin como meta principal pa haci e fluho di pasaheronan rapido, sigur y mas eficiente.

Un proceso di inmigracion moderno y bon structura ta esencial pa Aruba, no solamente pa fortalece siguridad nacional, pero tambe pa eleva e experiencia di nos



bishitante- y residentenan. Innovacion den inmigracion no ta un luho, e ta un necesidad strategico pa un pais cu turismo y conectividad internacional manera Aruba.

Sr. Cardenas a comparti experiencia internacional di SITA y ehempelnan di tecnologia di API y biometria implementa exitosamente na diferente aeropuerto alrededor di mundo, cu respet pa privacidad y den marco legal di cada pais. E cooperacion entre gobierno y sector tecnologico ta vital pa logra solucionnan sostenibel y confiabel.

E bishita aki ta marca un paso importante den e vision di Ministerio di Husticia pa sigui explora oportunidadnan di innovacion y digitalisacion den e cadena di control fronteriso, cu como meta final un sistema di inmigracion moderno, humano y prepara pa futuro.

Di parti di Ministerio di Husticia, lo sigui dialogonan strategico cu partnernan internacional pa evalua posibilidadnan concreto cu por beneficia Aruba y su comunidad, semper cu interes di nos pais y siguridad di nos hendenan na prome luga.

Prome Minister Eman:

A marca inicio di construccion di studentenflat den Centro di Oranjestad







RANJESTAD (AAN): ialuna tardi a tuma luga ceremonia di groundeaking di e proyecto udentenflat den e ex-edcio di Ministerio Publico x-OM), un paso importe den e revitalisacion centro di ciudad. E cernonia, cu presencia entre ro di Mike Eman, Prome inister di Aruba, conuntamente cu varios otro olega minister, partner initucional y sector priva.

Den su palabra, Prome inister Eman a enfatisa e proyecto aki ta un hempel claro di sinergia ntre Gobierno, Fundacion as pa Comunidad Aruba- (FCCA) y Universidad Aruba, caminda diferte instancia ta uni forsa transforma un edificio andona den un oportudad real pa futuro di ranjestad.

Gobierno, FCA y Univerdad di Aruba ta uni forsa haci un proyecto bunita osibel. Esey ta e tipo di nergia cu nos mester pa vitalisa nos centro di udad," Prome Minister man a bisa.

E proyecto ta consisti di roximadamente 21 apartamento pa studiante, combina cu espacio comercial, cu e meta pa crea un centro di ciudad caminda hende ta biba, studia y genera actividad economico. Segun Prome Minister, revitalisa un centro di ciudad no ta facil: e ta rekeri vision, determinacion y inversion cu riesgo, pero ta absolutamente necesario pa duna Oranjestad su bida y forsa di antes bek.

Eman a tuma un momento pa felisita Minister Geoffrey Wever pa su insistencia y determinacion cu a permiti pa e proyecto carga bin di un gabinete pa otro y awor bira realidad. El a expresa gratitud tambe na FCCA pa nan rol pionero y na e contratistanan y arkitectonan cu ta duna forma na e renobacion.

"Esey ta un ehempel cu por inspira otro inversionistanan pa restaura y renoba mas edificio bandona den centro di ciudad," segun Prome Minister.

Durante e ceremonia tabata presente tambe Minister drs. Rene Herde, cu a destaca cu e groundbreaking ta marca e inicio di un transformacion importante pa Oranjestad, y Ministro Gerlien Croes, cu a subraya cu e proyecto ta alinea cu e vision di Gobierno pa un centro di ciudad bibo, funcional y sostenibel.

Prome Minister Eman a conclui cu, aunke a keda hopi trabao pa haci y hopi edificio pa restaura, loke a logra awe ta representa un otro bloki importante den e proceso di revitalisacion di centro di Oranjestad.

"Laga nos tuma e momento aki como un empuhe grandi pa sigui traha hunto pa bolbe duna Oranjestad e biba y e forsa cu semper a defini nos capital," el a conclui.

Buki mas popular y mas fia na biblioteca: 'Aza y e portanan magico'!





ORANJESTAD (AAN): Desde su publicacion na 2024 e buki pa mucha 'Aza y e portanan magico' ta mas popular y mas fia na biblioteca!

'Aza y e portanan magico' ta un produccion den cuadro di e Festival di buki pa mucha, edicion 2024 y a keda publica pa Levendig Uitgever. Liliana Erasmus a skirbi un buki pa tur mucha na Aruba. Y Daniëlle Schothorst a ilustra esaki masha bunita mes. Un buki unico, dibertido y yen di aventura na biblioteca.

"*Pa Aza, lesa no ta un fiesta. Semper e tin cu comporta su mes nechi den biblioteca. Buki cu prenchi ta bay ainda, pero buki cu hopi texto… brrr. Awe Aza ta hunga cac'i sconde cu su amigonan. Gewoon den biblioteca mes! E ta sconde den Verteltoren. Pero den esey e ta ripara cu su amigonan a somenta. Ta bon mes cu e ta haya un buki cu e conoce bon: 'Barba brabo y e Portanan magico!' Ora Aza kier dal e buki sera, e buki ta bin na bida.*"

Di tempo Liliana tabata chikito e tabata tin un amor grandi pa skirbi y pinta. E tabata mantene correspondencia cu amigo y amiganan for di tur parti di mundo. Su prome publicacion tabata tempo e tabata den di cinco klas di scol basico, pa e revista di mucha e tempo ey, 'Matinette', unda el a gana un premio cu su "carta di siman". Pa hopi hende no tabata nada straño cu Liliana a bira escritor y ilustrador di buki di mucha. Liliana a nace na 1974 na Aruba. Mayoria hende na Aruba conoce como Lily Erasmus. E ta casa cu Albert y e ta mama di un yiu homber, Enric y di un yiu muhe, Alyza.

DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

Hubentud den movecion
pa Mercedes Monge

Marelee Feliciana ta invita pueblo di Aruba pa pusta cu Tio George, pa yuda Briyo di Solo cu su proyecto di te







Juffrouw Marelee Feliciana, Trahado Guia na Pasadia Briyo di Solo, kier a haci un yamada na pueblo di Aruba, pa pusta cu Tio George, cu ta un tremendo proyecto pa yuda Briyo di Solo, yega na su soño cu ta e proyecto di te, p'asina nan por bende nan producto.

"Pueblo di Aruba por bishita Pasadia Briyo di Solo, conoce e lugar, bebe nan te di Torohil, y pasa un rato ameno na Pasadia.

Pasadia Briyo di Solo ta situa na Piedra Plat, ex-Jhonny's Pizza bin aden. Ta drenta den e prome caminda di santo, topa cu Bibito Pin, cu ta un afdeling tambe di SVGA, ta sigui den e cura grandi, sigui stret bay links, y eynan ta topa cu Pasadia Briyo di Solo. "Y tambe nos ta bay haci na un manera di 'pop-up store'. Pues, dianan special manera Dia di Himno y Bandera, San Valentin, pueblo di Aruba por bini, cumpra esaki y bebe torohil, cu un buki na banda", Marelee Feliciana a expresa.

Briyo di Solo ta habri di Diluna pa Diabierna di 7'or y mey pa 4'or.

Mayor ta reacciona na su nomber y di otronan:

Autoridad concerni a laga hopi menor di edad meymey di e masa di Jouvert Morning

*Un actividad pa adulto no pa mucha!

Seccion Hubentud den Movecion a ricibi un yamada, cu e peticion pa trece dilanti e opinion di varios mayor cu a mira e Jouvert Morning via television y atravez di facebook, y a keda asombra di a mira e cantidad di menornan di edad, tanto mucha homber como mucha muher, den e masa. E muchanan muher bisti y baliando na un manera vulgar, y obviamente nan ta bao 18 aña di edad.

E mayor cu a duna su criterio ta calcula cu muchanan cu si acaso por tin entre 13 cu 14 aña di edad, tabata den e evento ey, banda di hombernan bebi, cu Dios so sa, kico a pasa den nan pensamento, y cu simplemente, e hobencito y hobencitanan aki por tabata na peliger.

E mayor, den nomber di otro personanan cu a mira esaki tambe, un par di nan hasta presencialmente, ta di acuerdo cu otro cu esaki ta un actividad pa adulto so, y nan ta puntra unda e mayornan di e hobennan aki tabata? Pasobra nan no tabata acompaña pa ni un hende cu por tabata un mayor cu nan.

PETICION PA POLIS:

E mayor aki, papiando no pa su mes so, pero pa diferente otro adulto, kier a haci un peticion pa polis, y cualkier otro autoridad of fundacion cu ta atende cu asuntonan di menor di edad, pa acerca Parlamento pa nan buta un mocion, cu durante un actividad manera Jouvert Morning, exigi ID di tur esnan cu ta mustra menor di edad, cual sigur nan no tin pa mustra, y yama nan mayornan pa busca nan na Warda di Polis. Si no haci nada awo, den futuro Aruba lo tin cu confronta cu un "generacion degenera", pasobra incluso algun di e hobennan aki tabata mustra cara di a consumi alomenos, alcohol.

Seccion Hubentud den Movecion, den e caso aki tambe a sinti preocupacion pa locual e mayor aki a trece dilanti, y ta spera cu lo tin oido p'e, pero tambe ta na su lugar pa polis mes ripara cu e presencia di menornan di edad den e evento aki, no ta na su lugar.

Y den e caso aki, si e mayornan a duna permiso, nan ta e promenan yama na asumi responsabilidad!

REFLEXION: Hesus Biña Nobo

Dios tin un gran cosecha y recompensa prepara pa bo. No cansa!



Nos ta biba den un mundo unda e ta facil pa cuminsa algo, pero dificil pa caba.

Pasobra facilmente hende ta cansa of ta desanima, of ta simplemente cuminsa haya algo laf of dificil.

Tin biaha nos kier stop djis pasobra hende no ta bati man pa nos, of hasta ora un hende faya nos y nos ta sinti nos lo no por sigui.

Pero awe mi kier anima bo pa nunca stop. Persevera cada dia pa yega na bo meta.

E palabra di Dios ta bisa den **Galatanan 6:9**
"I no laga nos cansa di hasi bon, pasobra na debido tempo nos lo cosechá, si nos no desmayá."

Dios tin un gran cosecha y gran recompensa prepara pa bo. No cansa. Sigui pusha bay dilanti. Den Dios bo por logra cosnan grandi y maravioyoso.

-MVMNTYouthMinistry

Tradicion ta conecta nos
SETAR Sponsor Oficial

Posibilidad grandi cu resultado di Soca no ta corecto

Un glitch den coding di computer di huradonan lo a comete eror grandi cu resultado di Soca



ORANJESTAD (AAN): Un encuentro regular cu Stichting Musica ta tene cu tur banda pa por mira scoring-sheets di e votamento di hurado di e recien anochinan di Pre-Final y di e Final di Aruba Soca Monarch 2026... a conoce un cambio inespera y cu inmediatamente a converti den un batata cayente pa e organizacion aki. Pasobra aunke na comienso nan a gaba masha hopi mes cu nan tin un sistema electronico di votamento cu ta bay yuda saca resultado rapidamente, awor ta saliendo na cla cu tin eror grave cu a socede y cu ningun hende no a ripara na comienso.

E chens ta grandi cu resultado di Aruba Soca Monarch di dos siman pasa no ta corecto.

E descubrimento: Tur cos a cuminza ora cu representantenan di banda cu a bay check e scoring sheet, a bin nota cu tin cierto cifra cu no ta cuadra riba e sheetnan computariza. Pasobra e festival di soca na Aruba a haci uzo di e proceso di "eliminate the highest score and the lowest score". Pues ta elimina e voto di mas halto, y esun di mas abao den cada categoria.

Y ta ora cu representante di banda Buleria, esta señora N. Martina tabata check e cifranan di Rookie of the Year, e wowo a ripara cu e computer no a elimina e "voto halto" y tampoco e "voto mas abao" di huradonan.

Asina a mira cu e "voopla" (eror) aki ta sigui aparece den diferente voto.

A base di esaki, varios bandera cora a aparece den wowo di tur esnan presente, y a solicita pa check e otro scoresheets tambe. Pa transparencia a dicidi na duna e otro sheets tambe, y aki a bin realiza cu e glitch di computer aki no a elimina e high-vote y tampoco e low-vote den varios conteo.

Debi na e eror grave aki di coding (programming) di e software, a pone cu Stichting Musica a bay den estado di emergencia! Haciendo algun conteo for di cabez, a bin nota cu muy probablemente e resultado di e anochi final di Aruba Soca Monarch 2026 lo no ta cuadra.

Reunion di urgencia: Basa riba esaki, y pa tuma decision kico ta pasa cu e problema aki, Stichting Musica a core convoca un reunion di urgencia cu a ser yama Diamars anochi 6:30 pm mes cu tur banda musical cu a participa na Soca Monarch, y tambe a permiti cantantenan cu a participa pa acudi na esaki.

Te na ciere di edicion aki, no a haya informacion di e resultado di e reunion.

Hecho ta cu e software programming di e Scoring Sheets di tanto e dos Pre-Final, y di e Gran Final lo no tabata completo. E high-vote ta wordo kita pa algun hende, pero no pa otro. Esaki por tabata djis un simple omision di e persona di I.T. cu no a ripara esaki.

Un persona cu conocemento di coding, a indica cu pa proyectonan asina, bo tin di tene un "dry-run" pa varios biaha, pues haci test cu e software na diferente ocasion comosifuera tin un festival, djis pa descubri erornan asina. Pues kizas e chens ta grandi cu e software di votamento a wordo uza, siendo cu ainda "e camisa tabatin varios boton habri", pues nada full completo pa descubri e bugs cu lo por tabatin.

Ken ta responsabel: Awor ta cuminza conclui, cu tur tres marduga ora cu a print e resultado, cu tur hende a djis acepta cu e coding di software ta perfecto, y no a ni revisa pa check si tin algo malo. Pesey a djis acepta e computer su resultado di kende ta sali 1, 2, 3, 4, y 5 lugar. Y tambe ta acepta ken a sali Rookie of the Year, etc.

Pero aworaki ta djis durante un revision, un dama cu bon wowo a bin ripara cu tin eror grandi den e operacion di computer. Y ta kende mester a controla tur esaki? Hopi hende ta punta dede riba e president di Hurado, cu no mester djis acepta e printout di resultado, pero mester a bay sinta y revisa tur conteo, y check si e coding a cumpli cu tur regla di elimina votos, etc.

Ta e president di Hurado ta responsabel, of ta e president di Stichting Musica, of ta e persona di I.T. cu a programa e software aki?

Kico lo bay haci awor? Si acaso Lord Lally no ta e ganador, lo lage cu su corona, y duna e berdadero ganador un otro corona? Si e secuencia di finalista schuif awor, e ora e premionan cash lo cambia tambe? Si acaso ta otro cantante a bira Rookie of the Year, e premio di NV Elmar lo schuif bay pa esun berdadero?

Den DIARIO di Diahuebs lo por haya mas detaye di e e reunion urgente di Stichting Musica di Diamars atardi. Ta di spera cu Stichting Musica lo bay emiti un declaracion oficial riba tur esaki.

Corectamente ta consultando cu demas stakeholders y tambe e aspecto legal pa asina tuma un decision cu lo keda na agrado di pueblo. Riba e potret aki por mira e huradonan di e Prome Anochi di Pre-Finals.

ARUBA Programa Carnaval 72

Diahuebs 12 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 8:00 pm
Parada di Luz San Nicolas

Diasabra 14 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 12:00 pm
Parada Grandi di San Nicolas

Diadomingo 15 Februari 2026 - *Oranjestad* ~ 11:00 am
Parada Grandi Carnaval 72 Oranjestad

Diadomingo 15 Februari 2026 - *Harbour Arena* ~ 7:00 pm
Kimamento di Rey Momo

Daniel Gonçalves a bira Hospital su prome empleado di luna pa aña 2026

ORANJESTAD (AAN): Colega beleidsmedewerker na Horacio Oduber Hospital (HOH), Daniel Gonçalves, no a sospecha net nada ora siman pasa el a drenta un supuesto reunion di 'beleid'. El a scucha gritonan di 'surprise' pero te ora el a mira su famia para eynan el a realisa cu ta pe mes nan a grita y a organiza e momento festivo aki. Coleganan di diferente departamento y miembronan di Hunta di Directiva a bini hunto pa celebra e hecho cu Daniel Gonçalves a bira e prome empleado di luna di e aña aki. Diferente colega di directiva a hiba palabra tocante su nominacion pa sali empleado di luna di januari 2026.











Daniel no ta limita su mes na su departamento pero ta busca activamente colaboracion y experticio di diferente colega. Den su pensamento tur colega tin cierto conocemento of abilidadnan y e ta purba uza tur potencial cu tin den cas mes. Di su banda tambe e ta gusta comparti su conocemento pasobra esaki finalmente ta beneficia henter e organizacion.

E ta un persona cu ta balora su coleganan y semper ta duna un man unda tin mester. Su flexibilidad ta hunga un rol importante den proyectonan.

Daniel ta mira retonan for di diferente perspectiva y semper ta proactivo den hunto busca solucion. Tin biaha hasta di forma creativo ora cu tin recursonan limita. Daniel tabata encarga entre otro cu e 'business case' pa trece ekipo nobo pa departamento di endoscopia, a traha riba e proyecto pa ekipo nobo pe botica di hospital, actualmente ta trahando riba e proyecto pa e departamento di dialisis su localidad nobo. Un proyecto cu tambe e ta trahando riba dje ta e proyecto di e 'Hyberbaric Oxygen Chamber' y e ta forma parti di e team pa implementa e dossier electronico nobo pa pashent. Pues un lista intensivo di un paar di su proyecto importante pero nada cu Daniel no por haci.

Daniel ta un colega ehemplar demostrando un pasion y dedicacion grandi cu e meta comun di hisa e calidad di cuido medico na Aruba.

Merecidamente el a haya e tremendo reconocemento aki y Hunta di Directiva, management y tur colega ta hopi contento di tin Daniel ta forma parti di team HOH.



Minister Gerlien Croes:

Ministerio di Innovacion ta cuminsa cu fase 1 di implementacion di E-Government

ORANJESTAD (AAN): Ministerio di Innovacion, bou liderazgo di minister Gerlien Croes, ta anuncia cu e prome paso concreto pa implementacion di e sistema Unified eXchange Platform (UXP) lo cuminsa oficialmente.

E sistema UXP lo wordo hospeda den e Data Center di SETAR y ta facilita intercambio sigur y standarisa di dato entre sistema di informacion den sector publico. E plataforma ta garantisa cu cada institucion ta keda doño di su propio data, cu acceso controla y comparticion eficiente entre departamentonan, sin duplicacion innecesario di base di dato ni riesgo pa privacidad.

Durante e prome fase di implementacion cu lo tuma luga den e lunanan binidero, servicionan den e siguiente tres departamentonan lo wordo interconecta: Censo, Dimas, DIMP.

E interconexion inicial lo contribui na reduccion di proceso manual, eliminacion di ripiticion innecesario di informacion y mehoracion di e calidad y velocidad di servicio publico pa ciudadano y compania.

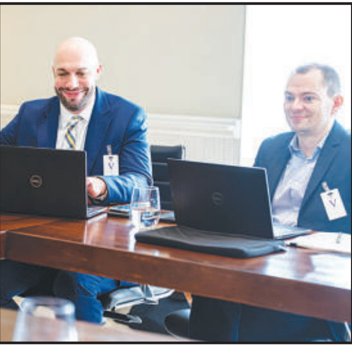
E introduccion di UXP ta representa un pilar importante den e desaroyo di e-Government di Aruba. Por medio di facilita intercambio confiabel di dato entre departamentonan, e sistema ta crea e base pa servicio digital mas integra, eficiente y orienta riba e ciudadano.

Cu e paso aki, Ministerio di Innovacion ta confirma su compromiso pa construccion di un sector publico mas moderno, sigur y conecta, prepara pa e demanda digital di futuro.



Minister Geoffrey Wever:

Fitch Ratings ta reuni cu Aruba pa evalua rating









ORANJESTAD (AAN): Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, a reuni cu un di e tres agencia principal di rating internacional: Fitch Ratings. E reunion a tuma lugar den cuadro di e evaluacion anual di rating di Aruba.

Agencianan di rating ta instancianan independiente cu ta analisa e capacidad di un pais (of empresa) pa cumpli cu su obligacionnan financiero. Nan ta evalua riesgo financiero, stabilidad economico y maneho fiscal.

Un rating ta directamente afecta e disponibilidad di financiamento, pero tambe e ta determina e costo di esey. Mas abou e rating, mas riesgo ta wordo prescribi, cual ta implica un tasa di interes (%) mas halto y, consecuentemente, un gasto di interes mas halto pa pais. Rating tambe ta di gran importancia pa inversionistanan cu ta busca pa inverti den sector priva. P'esey, e dialogo cu Fitch Ratings ta fundamental pa Aruba.

Actualmente, Aruba ta goza di un rating serca Fitch na nivel BBB- cu un outlook positivo.

Rating den e categoria aki ta clasifica Aruba como investment grade, locual ta refleha un nivel di confianza den maneho di finansa publico y stabilidad economico di nos pais.

Un relacion bon y stabil den Reino tambe ta un factor importante pa e agencianan di rating y regularmente ta forma parti di e evaluacionnan.

Durante e evaluacion, representantenan di Fitch Ratings a sostene reunionnan cu Minister Wever y cu diferente instancia clave, manera Departamento di Finanzas, Centrale Bank, CAft, APFA, ABA, VNO y ATA, pa ricibi un panorama completo di e situacion economico y financiero di Aruba.

Minister Wever ta enfatisa e importancia di dialogo continuo entre gobierno, stakeholdernan y agencianan di rating.

E mandatario a expresa su gradecimento na representantenan di Fitch Ratings pa e intercambio profesional y constructivo, y tambe na tur stakeholder local cu a contribui cu informacion y perspectiva riba un tema asina esencial manera nos finansa publico.

PPA: San Nicolas mester bira e motor di nos economia creativo y capital di cultura y herencia

ORANJESTAD (AAN): Den un reunion di Comision di finansa, organisacion di gobierno, cultura y deporte diamars 10 di februari San Nicolas Business Association (SNBA) a presenta nan vision pa San Nicolas. Den e reunion aki AVP y FUTURO a briya latrobe cu nan ausencia door di un situacion cu fraccion di PPA ta considera un muchachada. Sinembargo fraccion di PPA si tabata presente y nos por a pone e vision di SNBA banda di e vision di PPA den "Plan Nos Aruba 2050". Hunto cu SNBA a discuti e futuro di pariba di brug den Parlamento. PPA ta reafirma cu San Nicolas no por keda wordo uza pa promesa electoral bashi; e mester bira e centro di nos "Orange Economy" y e Capital di Cultura y Herencia di Aruba.

"Nos ta tuma nota cu e reunion ta revela un realidad preocupante: e pueblo di San



Nicolas a perde confiansa den cambio debi na e falta di decision di gobernantenan. SNBA tin vision cla, manera e.o. diseño pa *Carnival Village Entertainment Center*, pero nan ta sinti nan mes exclui for di e comisionnan cu mester dirigi e desaroyo aki of cualkier otro desaroyo na SAn Nicolas. PPA ta kere firmemente cu e desaroyo mester bin di abou bay ariba, cu participacion activo di e gremionan local.

Nos di PPA ta kere cu e desaroyo di San Nicolas como





Cultural Heritage City ta encera por lo menos:

Inversion Real: No djis 2.5 miyon pa e mainstreet, sino un presupuesto di 17 miyon florin pa drecha San Nicolas completo, incluyendo Bernhardstraat.

Economia Creativo (Orange Economy): Fortalece e identidad cultural door di envolvi e.o. Instituto Pedagogico Arubano (IPA) den proyectonan di arte, creatividad y diseño.

Reforma den Negoshi: Cambia e destino di edificionan den caya principal y bini cu leynan moderno pa regula e barnan y proteha e siguridad den area.

Atencion na e Grandinan: Cu mas di 40% di e poblacion di adulto mayor ta biba pariba di brug segun SNBA.

Den Nos Plan 2050 ta percura pa nan bienestar den un comunidad bibo y accessibel.

PPA ta cla pa stop e negligencia. Mester di boluntad y curashi pa tuma decisionnan clave segun un vision pa Aruba y San Nicolas.

San Nicolas tin e potencial pa genera entrada y crea oportunidad pa nos talentonan local.

Cu "Plan Nos Aruba 2050", nos ta compromete nos mes na un transformacion real unda San Nicolas ta brinda como e hoya cultural di Caribe.PPA: Nos ta cla pa dirigi Aruba y duna San Nicolas e balor cu e merece!

Segun Carolina Thiel Span:

IVA su meta ta pa salvaguardia continuidad di cuido di pashentnan

ORANJESTAD (AAN): Continuidad di cuido medico importante y ta nombra den ley. E ley di calidad di cuido ta e ley cu Inspeccion di Salud Aruba (IVA) ta traha cu ne pa salvaguardia e calidad di cuido. Señora Carolina Thiel-Span di IVA a remarca cu despues di Covid, problemanan di salud mental a aumenta y a pone un presion hopi grandi riba e veld di cuido mental y a causa cu no por salvaguardia e continuidad di e cuido pa pashentnan. Tambe, e stagmentacion di pago ta contribui na esaki pa motibo cu no ta tur hende tin placa pa paga pa servicionan.

El a remarca cu ora un persona tin pregunta y necesidad, y yega cerca sea na un docter di cas of un professional priva, esakinan ta sigui nan normanan di calidad segun e diagnostico, pa asina e persona aki haya e cuido necesario.

Segun el a indica, tin casonan lamentable cu ta pasa den noticia pero tambe ciudadanonan y instancianan por contacta IVA pa entrega keho. Di aki ta sigui un investigacion pa wak si e continuidad di cuido di e ciudadano a wordo salvaguardia y si e cliente ta na e luga corecto unda cu e mester ta. Esaki ta rekeri traha hunto den un forma structura.

Señora Thiel-Span a remarca cu IVA tin un trayecto pa casonan individual. Den website di IVA por haya e maneho di melding pa profesionalnan y tambe tin un structura pa un persona entrega keho di e cuido cu el a haya.



Tambe IVA tin e mandato via ley cu si algo indesea den cuido pasa, por ehempel morto, e profesional tin e deber pa meld cerca IVA. Y di aki lo bin invesgacion pa determina kico por a bay miho y haci cambionan sistematico.

Shailiny Tromp-Lee:

Modernisacion di luznan LED na canchanan deportivo ta fruto di vision di Gabinete Wever-Croes II

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Shailiny Tromp-Lee ta felicita tur e organizacionnan deportivo cu recientemente a estrena nan luznan LED ultra moderno. E Parlamentario a enfatisa cu e proyectonan aki ta un realidad danki na e planning y inversion realisa bou di maneho di ex-minister Endy Croes durante Gabinete Wever-Croes II.

"Gobernacion ta continuacion, y ta bon pa mira cu e minister actual ta siguiendo cu e plan strategico cu nos a laga atras," Tromp-Lee a declara. El a recorda cu mayoria di e postenan bieu tabatin mas di 30 aña, y tabata bou di Gabinete Wever-Croes II cu a structuralisa e cambio pa LED pa mas eficiencia. Entre e logronan grandi ya entrega ta destaca:

(*) Palo Marga: Iluminacion completo cu 26 poste nobo.

(*) GPT Stadion Dakota: Upgrade di 300 lux pa 1.200 lux, cumpliendo cu standardnan di FIFA y CONCACAF.



(*) Canchanan local: Madushi Stars, Village San Nicolas, BMX Streetwise, y Parke Curason Jaburibari.

Tromp-Lee a finalisa bisando cu e luznan cu a wordo sendi recientemente na veldnan manera Kudawecha, Sportboys y San Luis, tabata cla caba pa wordo instala desde mei 2025.

Mas cu djis tecnologia, esaki ta e fruto di un compromiso cu Gabinete Wever-Croes tin cu e barionan di Aruba. Ora nos inverti y ilumina un cancha, nos ta ilumina e futuro di nos hobennan. Esaki ta e herencia di trabao y vision cu MEP ta sigui entrega na nos pueblo. Gobernacion cu curason, vision cu resultado. Pabien Aruba, esaki ta pa boso disfruta.



Diarason 11 februari.Di cinco siman den tempo ordinario aña 2026 Ciclo A.
La Birgen di Lourdes
Dia internacional di enfermo

Calendario Liturgico
Lectura: 1 Reynan 10, 1-10;
Salmo: 37;
Evangelio: Marco 7, 14-23;

"Ta loke ta sali for di un hende ta hacie impuro."Marco 7,20

Awe ta fiesta di La Birgen di Lourdes y misa pa enfermo. La Birgenta aparece na Bernadet, pasobra e ta reconoce den su curason un ser cukier comparti bondad, humildad y compasion pa tur cuta batarond di dje. No ta solamente e echo cu La Birgen a aparece na dje a hacie santo, sino mas bien Bernadet su simplesa di curason, cu otro palabra loke tabata sali di su curason. Tin ora nos cu ta siguido di Cristo ta mira rond di nos, scuchana radio, mira na television hopi cos cu nos no ta aproba y nos ta considera contra palabra di Dios. Si nos saca odio, rabia, critica riba medio social, riba app.etc nos ta haci nos mes impuro. Laga nos siña keda keto y resa contra autor di maldad y no e victima cuta nos rumannan. Rumannan, ban haci e mundo aki un miho mundo cu speransa, amor y fe.

Oracion: Señor Hesus, haci mi curason pa reuna Bo curason pa medio di Bo Spirito Santo cuta reina cu Bo den tur eternidad. Amen.

Grupo Centro Pastoral

Shakira a trompica y cay durante concierto na El Salvador

SAN SALVADOR: E cantante Shakira a trompica net ora cu e tabata riba escenario ta cantando "Si te vas" durante su prome concierto di e world tour "Las Mujeres ya no Lloran" na El Salvador.

E tabata cantando "Si te vas, si te vas..." y el a bay cay patras mientras e tin e pianan di e mic-stand teni den su mannan. E artista a core lanta bek mesora, y a sigui canta comosifuera nada a sosode. Publico a tene nan rosea aden ora nan a mira esaki pasa, pero a haya un alivio ora nan a mire subi bek. Asina el a ricibi extra aplauso y apoyo di publico.

E ta manera un testigo a bisa: "El a sigui cu e show mescos cu ta nada a socede."



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
DIARANSON 10 FEBRUARI 2026

DIARIO	KORSOU	CAT4CHI		ZODIAC	
		MERDIA	ANOCHI	MERDIA	9908
3658	6810	4410	5956		CANCER
3491	6011	9658	2222	ANOCHI	4796
6117	7593	6913	5230		ACUARIO
		MULTI- X			
		X2	X3		

1OFF		LUCKY 3		BIG 4		SUPER 4
MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	
1722	3717	950 FP	691 X2	6616 FP	1386 FP	3290

LOTTO DI DIA	
	25-21-09-20-29

Mini Mega

Diamars 10 Februari 2026

Sorteo# 1843

06 27 21 15

...Mega Ball: 06

1er Premio: Tin 0 ganador Jackpot
2do Premio: Tin 3 ganador Match 4
3er Premio: Tin 18 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 244 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 324 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 13 Feb 2026
Afl. 1.000.000,- MEGA PLUS Afl. 1.525.000,-

BUSCA PALABRA

T R C N S O M R N L N O
E E S O S V O A E C O T
G F L I E O N N E O A O
A E O C P E I A E M C V
N R E A R S N L N U O I
O E M G E E F I I N N E
N N E I G D O S I I T N
O D O T U C R I I D E A
N U E S N T M S E A O C
O M N E T U A R R D C U
D N N V A S L C O S E C
D N E N C U E S T A N P
L A P I O R R T T U S A
V O T N E I C R O P O R

Encuesta, Analisis, Comunidad, Voto, Investigacion, Referendum, Conteo, Censo, Pregunta, Informal, Porciento, Deseo

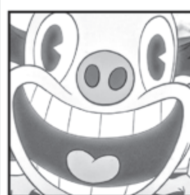
Caso fatal ora ladron a horta celular di Polis

WILLEMSTAD: Un persona a bay na Rooseveltweg pa topa un hende cu kier cumpra su telefon celular, ofreci na benta via Facebook.

Dos hoben a acerk'e, y diripiente uno a ranca e celular di su man y rek careda bay. E persona bendedor a resulta di ta un Polis na civil, y el a core saca su arma reglamentario, y los tiro riba nan. El a logra detene uno, pero e otro a logra huy. Despues a bin haya e otro morto benta abao den Manhattanweg cu e celular ainda den su man.

Polis di Corsou awor a start un investigacion riba e caso fatal aki.

Hari Un Tiki



Un señora a bay cerca un persona cu ta mira futuro y esaki a bise:

-*"Bo casa lo ta un homber halto, bon curpa, rico y generoso".*

E muher a conteste:

-*"Waw, bon, y ki mi ta haci cu esun cu mi tin?"*

EMERGENCIA NA ARUBA

Diaranson 11 Februari 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Disturbio den nivelnan mas abao di atmosfera ta moviendo west y lo trece humedad den region, y trece awacero breve. Labaderanan na costa panort ta haci lama bruto.

•• Biento Oost-Noordoost y Oost-Zuidoost entre 12 y 30 km/h, cu rafaga te 50 km/h. Lama modera cu ola entre 2 pa 5 pia.

SUDOKU

King Classic Sudoku

5				1	2	9		
1		4		7		2		
		2	5	8		1		
	7	8			3			4
		5			6	7		
		6			8			
3	5		8	6	1		9	
6				3		8	5	
8			4	9	5	6		3

Difficulty: ★★ 7/11

Solucion Anterior

3	4	1	5	2	8	7	9	6
5	2	7	9	6	1	4	3	8
8	6	9	7	3	4	2	5	1
9	3	2	4	8	7	6	1	5
6	8	4	1	5	2	9	7	3
1	7	5	6	9	3	8	2	4
4	1	6	2	7	5	3	8	9
7	5	8	3	4	9	1	6	2
2	9	3	8	1	6	5	4	7

Difficulty: ★ 7/10



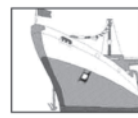
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—11 Februari 2026
Solo ta baha: 6:45 p.m.
—12 Februari 2026
Solo ta sali: 7:03 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranson 11 Feb. 2026:
Britannia:
(07:00 - 18:00)
Celebrity Silhouette:
(08:00 - 23:00)
Sea Cloud Spirit:
(08:00 - 14:00)
—Diahuebs 12 Feb. 2026:
MS Renaissance:
(09:00 - 18:00)
Caribbean Princess:
(09:00 - 22:00)
Carnival Magic:

DEPORTE INTERNACIONAL

Phillies ta spera di cambia Castellanos pronto cu otro ekipo



CLEARWATER: Philadelphia Phillies ta purbando di haya un cas nobo pa hungador di outfield Nick Castellanos, prome cu e inicio di e entrenamentonan di e ekipo na Spring Training.

Laat temporada pasa Castellanos a wordo manda pa banki, despues cu locual manager di Phillies Rob Thomson ta yama 'un comentario inapropia', despues cu el a wordo saca for di wega pa un reemplazo defensivo.

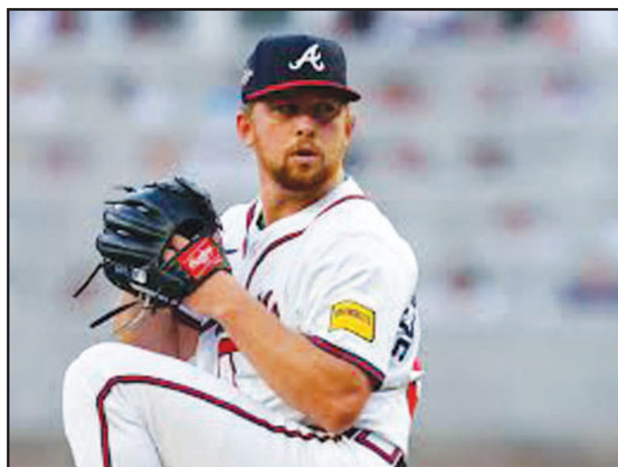
Den luna di September Castellanos a bisa cu comunicacion cu Thomson tabata cuestionable den su experiencia.

Presidente di Operacionnan di Baseball Dave Dombrowski a bisa cu e ekipo ta papiando cu otro eki-ponan riba Castellanos.

Castellanos, kende ta cumpli 34 aña riba 4 di Maart, temporada pasa a caba cu un average di bateo di .250, cu 17 homerun y 72 careda impulsa den 147 wega.

E ta drentando e ultimo aña di su contrato di 5 aña di 100 miyon dollar cu el a firma.

Schwellenbach di Braves ta cuminsa temporada riba lista di esnan lesiona di 60 dia



ATLANTA: Pitcher drechi di Atlanta Braves Spencer Schwellenbach tin un inflamacion na su elleboog y ta bay cuminsa temporada di 2026 riba e lista di esnan lesiona di 60 dia, segun Mark Bowman di MLB.com.

Schwellenbach ta wordo verwacht di perde bastante tempo, segun Bowman.

El a indica cu Braves ta spera cu e lesion di e pitcher ta e resultado di locual ta wordo yama 'bone spurs'.

E pitcher di 25 aña a sufri un fractura na su elleboog drechi den luna di Juli di 2025, terminando su temporada.

Schwellenbach tin un ERA di 3.23 y un promedio di 9 ponche pa cada 9 inning tira den 234 inning y 1 tercio, desde cu el a haci su debut na 2024.

Temporada pasa Atlanta a termina cu un record di 76-86 temporada pasa.

Cuater hungador expulsa despues di pelea entre Pistons y Hornets



MERCA: Jalen Duren, Miles Bridges, Moussa Diabate y Isaiah Stewart a wordo expulsa mitad caminda den e tercer quarter di e wega Dialuna anochi entre Detroit Pistons y Charlotte Hornets.

Duren y Diabate a cuminsa bringa cu otro ora cu Diabate a comete un falta, cu a cuminsa un confrontacion grandi entre ambos banda.

Duren ta parce di a haci contacto cu e cara di Diabate, kende despues a manda un mokete riba e center di Pistons.

Bridges mesora a bay defende Diabate, pushando Duren for di su companero di ekipo.

Coach di Pistons J.B. Bickerstaff no tabata tin problema cu e manera con su hungadornan a actua den e situacion.

Tin chens cu ekiponan amateur den futuro por promove pa Eerste Divisie



HULANDA: Te ainda no ta posibel pa ekiponan di Eerste Divisie (Keuken Kampioen Divisie) degrada y pa ekiponan amateur promove pa Eerste Divisie.

Sinembargo dentro di corto tempo por bin cambio den esaki, awor cu un cantidad di club amateur a duna di conoce na KNVB cu nan kier tuma e paso di drenta den futbol profesional.

Ta asina cu un cantidad di club di Tweede Divisie a entrega un peticion oficial pa drenta den un combersacion riba e posibilidadnan.

Esaki director di futbol amateur di Hulanda Jan Dirk van der Zee Dialuna a indica durante un encuentro cu prensa riba e trendnan y renobacionnan den futbol amateur.

E no a duna e nomber di e clubnan cu a haci e peticion, pero el a bisa cu e ta prefera pa tin un areglo comun di degradacion y promocion.

Noticianan for di Hulanda

Morto haya den IJ na Centraal Station nan Amsterdam



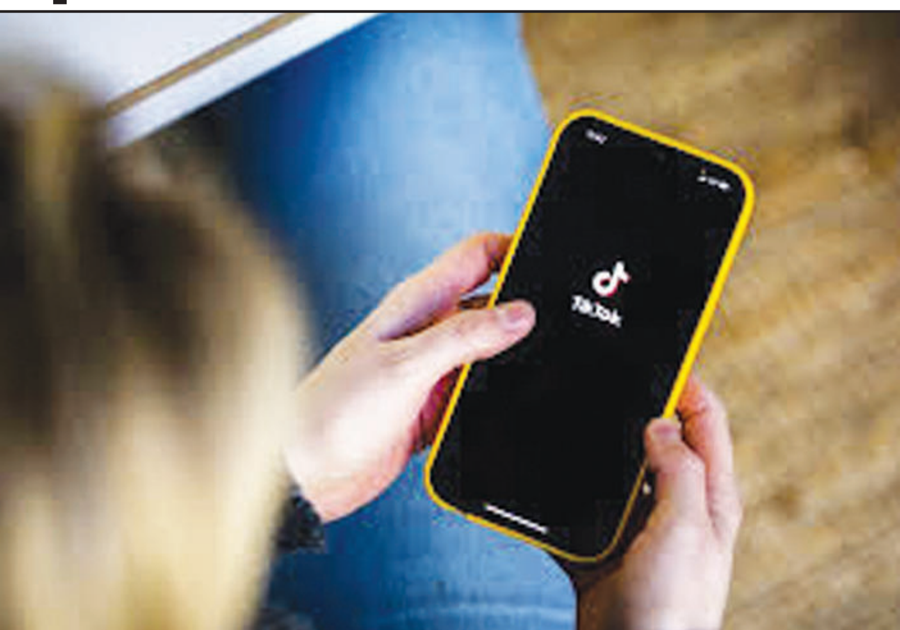
AMSTERDAM: Den e rio IJ patras di Centraal Station Amsterdam Diamars atrardi a descubri un curpa sin bida.
Polis a cuminsa un investigacion mesora pa determina kico por a pasa y haya sa identidad di e persona cu a wordo haya morto den awa.
Segun polis, e curpa a wordo haya den awa alrededor di 13.30.
Polis a yega na e sitio y a pone algun pantaya rond di unda e persona morto a wordo haya, pa haci nan investigacion sin wordo stroba.
Te cu atardi laat ainda nada mucho tabata conoci pa loke ta identidad di e victima of e motibo pakico el a perde su bida.
Botonan di polis tabata riba IJ tambe pa sostene e investigacion.

Tres aña di prison pa homber cu a dal muher di 84 aña mata cu van mientras cu e tabata burachi y sin rijbewijs



NOORD-HOLLAND: E hombder burachi y sin rijbewijs cu coriendo un van a dal un muhe di 84 aña mata na Noord-Scharwoude, a haya un castigo di prison di 3 aña. Esaki corte di Noord-Holland a dicta.
Despues di e accidente e hombre a core bandona e sitio.
Banda di e castigo di prison cu el a ricibi, e hombre pa 4 aña largo lo no ta permiti di core auto.
E chauffeur riba dia di e accidente, 11 di Mei di 2025, na dado momento a core na banda robes di e caminda y sin primi riba brakes el a dal den e muher cu tabata riba bicicleta.
E muher a dal den e windshield di e van, el a dal su cabes riba vloer y e van a pasa riba dje.
El a fayece eynan mes.
Un ora despues di e accidente polis a detene e hombre na su cas.
E hombre tabata bao di influencia tambe di medicina.

Polis a detene 15 persona cu riba TikTok tabata pidi pa atentadonan di terror



HULANDA: Diamars polis a detene 15 persona cu riba TikTok tabata instiga otronan pa comete atentadonan terorista.
E ISIS propaganda a yega na mas cu 100.000 persona.
Nan ta wordo sospecha di propaganda accionnan terorista pa ISIS.
Segun Ministerio Publico nan a promove tambe pa hende bira martir.
Un total di 13 di e sospechosonan tin e nacionalidad di Syria.
E otro sospechosonan ta Hulandes y nan a wordo deteni na diferente caminda na Hulanda.
E investigacion di polis a cuminsa ora cu e unidad di Den Haag den luna di Augustus di 2025 a haya bista di un cuenta di TikTok cu riba gran escala tabata ocupa su mes cu plamamento di propaganda di ISIS, cu subtitulo Hulandes.

Tres mucha di su propio klas a scop mucha hombre di 11 aña y mande for di tino



HENGELO: Un alumno di 11 aña a wordo maltrata pa tres otro alumno di su mesun klas, unda cu na dado momento nan a cuminsa scop e tambe mientras cu e tabata benta riba vloer.
E muchanan di 11, 11 y 12 aña a scop nan companero di klas asina fuertemente cu el a bay for di tino.
E incidente a sosode riba e plenchi di scol basico De Kiem na Hengelo.
E tata di e victima a bisa cu e tres muchanan hombre pa algun tempo caba tabata busca problema cu su yiu hombre.
Locual exactamente a sosode prome cu e maltrato, ta wordo investiga ainda.
E tata a duna di conoce cu su yiu a ricibi varios scop na su cabes.
El a wordo examina na hospital y afortunadamente su heridanan tabata relativamente leve.

Noticia Internacional

Mexico a manda dos barco cu mas di 800 ton di cuminda pa Cuba



CIUDAD DI MEXICO: Gobierno Mexicano a anuncia e envio di dos barco di Marina pa Cuba transportando mas di 800 ton di productonan di alimento y higiena, mientras ta sigui explora avenidanan diplomatico pa reanuda suministro di petroleo y evita di bira un obhetivo. Esaki tabata e decision tuma pa presidente Claudia Sheinbaum, segun un comunicado di e ministerio di asuntonan exterior.

Segun informacion oficial e barconan a sali diadomingo for di e waf di Veracruz cu 814 ton di suministro destina pa e poblacion civil di e isla.

E barconan lo yega den cuatro dia.

"Cu e accionnan aki, e Gobierno Mexicano ta reafirma nos principionan humanista y di solidaridad, y tambe nos compromiso cu cooperacion internacional entre pueblonan, specialmente cu esnan cu ta rekeri yudansa humanitario den situacionnan di emergencia y vulnerabilidad. "Cuba y Mexico ta nacionnan hermana, herederonan di un historia largo di solidaridad cu nos ta honra awe," e texto divulga pa Ministerio di Relacionnan Exterior ta bisa.

E comunicado di gobierno Mexicano ta detaya cu e barco Papaloapan ta transportando mas o menos 536 ton di productonan esencial, incluyendo lechi, productonan di carni, bonchi, aros, tuna, sardin, azeta vegetal, y articulonan di higiena personal. Mientras cu e barco Isla Holbox ta transportando algo mas cu 277 ton di lechi puiro. Autoridadnan a indica tambe cu mas cu 1.500 ton di suministro lo wordo envia den siguiente simannan.

Merca ta emiti un aviso di viahe pa un isla debi na un brote di un malesa viral



Un aviso di viahe emiti pa e Centronan pa Control y Prevencion di Malesa (CDC) a pone un alerta di viahe pa Seychelles debi na un brote di chikungunya, dirigi principalmente riba ciudadanonan Mericano cu ta planea pa bishita e archipielago africano den e siguiente lunanan.

E alerta di sanitario, clasifica como nivel 2 pa CDC, ta recomenda pa biaheronan fortalece medidanan di proteccion personal y consulta cu profesionalnan di salud di antemano tocante vacunacion y precaucionnan adicional.

E informacion aki a wordo publica riba e plataforma oficial di e agencia Mericano y replica pa agencianan internacional manera Newsweek y Departamento di Estado Mericano, cu a inclui e advertencia den nan panelnan di recomendacion pa biahamento internacional.

E brote di chikungunya na Seychelles ta añadi na un serie di episodionan registra den regionnan tropical di Africa, Asia y Merca ultimo añanan. Segun informacion di Organisacion Mundial di Salud (OMS), e propagacion di e virus a wordo faboreci pa e expansion geografico di e vector di muskita y e fluho constante di biaheronan internacional.

Segun e Centro pa Control y Prevencion di Malesa, e decision pa hisa e nivel di alerta na 2 ta debi na e presencia confirma di casonan di chikungunya na Seychelles, cu ta aumenta e riesgo pa bishitantenan internacional. E organisacion ta defini nivel 2 como un situacion cu ta rekeri reforsa precaucionnan usual y adopta strategianan adicional pa evita contagio.

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI COLOMBIA

PAREHA VENEZOLANO SER MATA NA STA. MARTA

SANTA MARTA: E pareha Carla Guzman y Miguel, kendenan ta conoci pa bisiñanan como "Caracas" den bario Gaira, a wordo mata ora cu nan a sali bay core cu nan motorcycle. Nan curpanan a wordo haya na diferente parti di Santa Marta, lagando famia y bisiñanan hopi angustia awor. Violencia extremo aki a lanta cabez atrobe na Santa Marta cu e asesinato di e pareha aki di nacionalidad Venezolano. Autoridad a haya sa, cu e pareha a sali atardi riba un motorcycle nobo marca Pulsar. Pero ora cu anochi a yega, famianan a tende nada mas di nan. Algun ora despues, e curpa di Miguel a wordo haya na Gaira, na e entrada di e caminda cu ta bay pa Sena, cerca di e autopista yama Troncal del Caribe. Casi mesun momento, a drenta informe cu a haya un muhe sin bida riba un caminda di sector Don Jaca. Ora cu famianan a bay verifica e cadaver, a confirmacu ta trata aki di Carla. Asina e desenlace tragico di e pareha a finaliza. Polis di Santa Marta tin e caso bao investigacion.



AIR AMBULANCE A CAY CERCA AEROPUERTO CALI

CALI: Riba Dialuna un accident aereo a keda registra cerca di Aeropuerto di Cali, cu un Air Ambulance cu tabata bulando di Popayán pa Cali. E avion ta un Piper PA-34 Seneca di dos motor, y abordo tabatin e piloto, un co-piloto, un docter, y un paramedico. E avion di matricula HK-4754 ta pertenece na e compania Solair SAS. El a cay 5 miya leu for di e pista di aterizahe. A confirma cu ora cu e Air Ambulance aki a cay den pida mondi, e tabata transportando ningun pashent. E avion a cay den un area yen di yerba y e no a pega candela. Tur persona a sali ileso.



CUIDAO CU BENDEDOR DI PERFUME NA MEDELLIN

MEDELLIN: Un denuncia alarmante awor a cende alarmanan na Medellin. E dama Tania Duque a relata riba social media, cu diripiente un homber a presenta su dilanti na Terminal del Norte, cu excusa di kier pa e mira algun muestra di perfume cu e tin pa bende, y aki ta unda cu por poco e muhe a cay den su trampa. E caso aki a socede siman pasa, ora e tabata canando den e Terminal y a bin topa varios persona ta ofrece perfume na benta. Uno di e hombernan a keda insisti pa e purba e perfumenan, y a hasta gar'e na su man pa purba convence. Aki Tania a dicidi na check kico su perfumenan ta, y tur cos tabata mustra normal, te ora cu el a cuminza hole e muestranan, y a cuminza sinti su curpa instantaneamente malo, y e situacion aki a pone haya sospecho cu cos no ta bon. E dama a core sali ta pidi yudansa y a bay sconde den un Beauty Salon, unda el a alerta trahadornan di loke a pasa. E ta manda advertencia pa tur muhe, pasobra el a bolbe mira hendenan ta cana rond ta bende mesun perfume.



Noticia Internacional

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI VENEZUELA

NAN A BOLBE DETENE JUAN PABLO GUANIPA

CARACAS: Ministro di Interior Diosdado Cabello, aki ta indica cu e ta respalda e decision di Ministerio Publico di revoca e libertad di e dirigente di oposicion Juan Pablo Guanipa, y a confirma cu e medida a bin debi cu Guanipa no a cumpli cu e condicionnan imponi door di husticia. El a splica cu e proceso di liberamento di presonan cu a start na November 2025, a yega na 897 persona caba, y cu awor a bira na 896 persona ora cu a detecta cu un di esnan libera a viola e reglanan estableci. "Husticia ta funciona y ningun hende ta intocabel," el a bisa referiendo na e caso. Segun Cabello, a pidi pa revoca e libertad formalmente dilanti tribunal competente, despues cu a comproba cu el a kibra medidanan. El a bisa cu ora nan liberabo, bo ta liber pa participa den bida politico, pero a adverti cu bo no por cuminza lanta un pueblo y kima e pais. Ta Dialuna marduga, Maria Corina Machado a denuncia cu "hombernan fuertemente arma" a bay cu Guanipa, kende apenas a wordo libera di prison algun ora prome, desde su detencion di Mei 2025.





PRISON PA PAREHA ENVOLVI DEN PORNO INFANTIL

SAN CRISTOBAL: Cu tur prueba presenta door di Ministerio Publico, Corte di Husticia a sentencia e muhe Doralys Yohana Rivero Velasco di 25 aña na un castigo di 8 aña, 10 luna, y 20 dia di prison. Esey despues cu el a admiti su responsabilidad pa abuso sexual y exhibicion pornografico di su yiu homber chikito di 6 aña di edad. Tambe Corte a sentencia e tata Yunior Omar Guerrero Diaz di 28 aña na castigo di 2 aña y 8 luna di prison, pa su envolvimento den e actonan aki. E caso mes a wordo descubri dia 22 di October 2025 den sector Lagunillas de Zorca di municipio San Cristobal na estado Tachira. E dia ey e oficina central di Interpol di Bogota (Colombia) a alerta Polisnan di Cicpc di Venezuela riba existencia di videonan pornografico cu tabata wordo bendi riba plataformanan digital, cu a inclui un menor di edad. A duna e oficialnan Venezolano tur dato disponibel pa nan cuminza traha riba dje. Despues di varios trabao di investigacion coordina pa Ministerio Publico, autoridad Venezolano a detene e pareha na nan cas. Nan a determina cu e tata Yunior a descubri cu e mama tabata graba contenido sexual cu e mucha y ta publica e videonan, y el a reclam'e di esaki, y a coy tur su pertenencianan y a bay di e cas. Contra e mama e acusacionnan ta mas pisa, di e.o. delitonan di explotacion sexual di mucha, abuso sexual, exhibicion pornografico di mucha. E tata ta wordo acusa di no a stop e abuso sexual di mucha. Ora cu e tata sali den libertad, e tin di reporta cada 30 dia na husticia. E muhe a wordo ordena pa bay sinta su castigo den prison conoci como Centro Penitenciario de Occidente, cu ta situa na Santa Ana del Tachira. E lo sali liber bek te na aña 2035 bek.



Republica Dominicana a reafirma nan apoyo na esfuersonan multilateral pa frena violencia na Haiti



Republica Dominicana a reafirma nan posicion meymey di e tension creciente na Haiti, destaca e necesidad di señalnan cla di union entre lidernan politico Haitiano. Den e cuadro aki, comunidad internacional ta vigila di acerca y ta exigi gestonan concreto di consenso. E mensahe Dominicano ta subraya cu stabilidad den e pais bisiña ta depende di capacidad di su autoridadnan pa mantene sosten institucional na Prome Minister Alix Didier Fils-Aimé.

Sociedad Haitiano, mientrastanto, ta enfrenta un realidad marca pa necesidadnan basico no cumpli y e necesidad urgente pa restablece normalidad institucional. Pa autoridadnan Dominicano, solamente un poder Ehecutivo fuerte por responde na exigencianan social y hiba Haiti den direccion di restauracion di funcionamento estatal.

Den e lunanan benidero, e despliegue di e Forsa di Supresion di Gang (GSF) ta planea, hunto cu otro iniciativanan multilateral. E obhetivo central lo ta pa frena e violencia di gangnan criminal cu a tuma control di areanan grandi y pa crea condicionnan pa tene eleccion y fortifica institutonan publico.

Gobierno Dominicano ta reconoce e prome avancenan den asuntonan di seguridad atribui na e task force dirigi pa Fils-Aimé. Pa Republica Dominicana, e restablecimento di autoridad estatal ta clave pa e exito di strategianan internacional y nacional continuo.

Haiti ta experensiando un di su periodonan mas critico, cu gangnan arma ta extende nan control den areanan urbano strategico como tambe den zonanan rural.

E peticion di Nacionnan Uni pa USD 880 miyon pa e Plan di Respuesta Humanitario 2026 ta revela e magnitud di e emergencia na Haiti. Instancianan humanitario tin planea pa asisti 4.2 miyon hende, aunke un falta di financiamento y complexidad operacional ta stroba acceso na ayudo esencial.

E avance di e gruponan aki a forsa e ceramento di 1.600 scol durante e aña escolar 2024-25, lagando 1.5 miyon Haitiano sin acceso na enseñansa. Inseguridad y un falta di gobernacion a conduci na desplazamento di 1.4 miyon hende den solamente un aña.

Trump lo reuni cu Netanyahu pa resolve nan diferencianan riba Iran y e Hunta di Paz



WASHINGTON: Benjamin Netanyahu lo yega Washington awe pa un reunion compleho mañan cu Donald Trump cu e meta pa caba cu nan diferencianan pa loke ta negociacion cu Iran y e integracion di e Hunta di Paz.

E lo ta un cumbre dificil cu un resultado insigur.

E presidente di Merca ta negociando un acuerdo cu Iran cu lo encera frena su programa nuclear y corta e alcance di su misilnan balistico.

Pero, e Prome Minister Israeli lo bisa Trump cu no por confia Iran y cu Cas Blanco mester lansa un atake di relampago pa caba cu e capacidadnan nuclear y militar di Teheran.

Steve Witkoff – e enviado special di Merca na Medio Oriente – y Jared Kushner – yerno di Trump – a reuni siman pasa na Jerusalem cu Netanyahu, y tur cos a termina den un impasse.

Ora e reunion a conclui, e oficina di prensa di gobierno di Israel a expresa e posicion di Netanyahu na e enviadonan di Trump: "Iran a mustra cada biaha cu nan promesanan no por wordo confia," e declaracion oficial a bisa.

Oranan despues, Netanyahu a anuncia cu e tabata biaha pa DC pa un reunion cu Trump, despues di e fracaso di e negociacionnan cu Witkoff y Kushner.

Revision forensico nobo ta cuestiona e causa di morto di frontman di Nirvana



ORANJESTAD (AAN): Morto di Kurt Cobain ta sigui ta e tema di polemica y discusion mas di 30 aña despues. E frontman di Nirvana a wordo haya morto dia 5 di april 1994 na su residencia na Seattle.

Un herida di scopet na cabes y e presencia di un nota skirbi na man a pone cu e version oficial a determina suicida.

Sinembargo, un grupo priva di cientificonan forensico a habri e caso bek den circulonan academico y di medionan di comunicacion, mustrando riba e posibilidad di un asesinato cuidadosamente tapa.

Impulsa pa inconsistencianan den e investigacion original, un ekipo dirigi pa Brian Burnett, un specialista den casonan compleho, y e investigado Michelle Wilkins a revisa e material forensico y autopsia di Cobain.

Segun Wilkins, apenas tres dia despues di a analisa e evidencia, Burnett a yega na un conclusion definitivo: "Esaki ta un homicidio. Nos tin mester haci algo," e Daily Mail a informa.

E rapport, cu a wordo someti na un revision di otro expertonan y a wordo publica den e International Journal of Forensic Science, a presenta dies elemento clave cu a reta e hipotesis di suicidio.

Entre e argumentonan principal tabata e posibilidad cu Cobain a wordo forsa pa consumi un overdosis di heroina, cu a incapacit'e, y despues a wordo asesina cu un scopet.

E documento a bisa cu e daño observa den e cerebro y higra, como tambe e aparicion di hipoxia den organonan, "no ta sosode den un morto instantaneo pa scopet, sino den un overdosis prolonga", segun Wilkins.

- E respuesta di e Oficina di King County Medical Examiner's tabata categorico

E institucion a declara cu e investigacion tabata exhaustivo, cu un autopsia completo y colaboracion di polis, y cu solamente e aparicion di pruebanan nobo y concluyente lo hustifica reapertura di e caso.

Un vocero oficial a bisa Daily Mail cu no a presenta ningun evidencia asina te awor.

Tambe a controla e autenticidad di e nota haya banda di e curpa.

Wilkins a distingui dos parti: e parti ariba, atribui na Cobain, no a menciona suicidio y a enfoca riba aspectonan personal y musical; e ultimo liñanan, di otro banda, a presenta diferencianan den caligrafia y tono, loke ta sugeri cu esaki por a wordo agrega despues.

Peticionnan formal pa habri e caso bek a wordo rechasa pa tanto e Departamento di Polis di Seattle como e oficina di e medico forense.

Wilkins a insisti cu su meta no tabata pa mustra dede, sino pa garantisa transparencia: "Si nos ta robes, nos ta pidi solamente pa nan proba esaki na nos."

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Met een lach achter het vizier,
reed hij het leven door — vol plezier.
Nu rijdt hij verder, licht en vrij,
de horizon tegemoet, voorgoed vrij.

Omringd door allen die hem lief waren, is na een langdurige en met moed gedragen ziekte, van ons heengegaan



Sabino Werleman

'Chillin' *

Aruba, 29 augustus 1951
† Spijkenisse, 8 februari 2026

Marlin
Sharine
Mason
Rudselyn

Josué
en familie

Zijn laatste rit zal worden gereden op zaterdag 14 februari. Graag willen wij hem met zo veel mogelijk motoren begeleiden, wij willen u daarom vragen om rond 13:00 uur te verzamelen bij het woonhuis, Glasblazer 12 te Hellevoetsluis, om met elkaar onze weg te vervolgen naar Crematorium de Ommering, Oprelseweg 3 te Spijkenisse in Nederland.

De afscheidsdienst zal om 14:00 uur worden gehouden in de aula van bovengenoemd crematorium.

Na afloop is er gelegenheid om de familie te condoleren tijdens een informeel samenzijn.

Artista international di gospel Chantal Huybregts ta den luna di April na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Aruba ta bay haya un concierto manera nunca a experencia ainda na Aruba. E concierto "E Nomber" cu e artista internacional Chantal Huybregts Pickens hunto cu Shannon Bueno, MDG Worship y Rejoice Dance Ministery Aruba dia 18 di April venidero na Iglesia Odres Nuevos na Paradera 4, un y tur ta bon bini.

E artista internacional Chantal Huybregts ta e gran hoben Curasoleño, a nace na Hulanda na 1994 y tin un bos masha bunita mes, cu interpretacion unico di su cancionnan, cu ta su propio composicionnan.

Na edad hoben di 8 aña Chantal a cuminsa canta y su tata a mira su talento y a pone na les cerca e maestro Tony Worrelly (dfm) y asina Chantal a cuminsa canta den coro na Iglesia.

Cu 12 aña e tabata guia adoracion den iglesia Alpha & Omega. El a cuminsa desaroya tambe e habilidad pa skirbi cancion. Y esey e tabata haci te cu a forma un album di 8 cancion cu e mes a compone, loke ta hopi bunita di Chantal ta, cu e ta haya letra, ritmo y melodia na e mesun momento.

El a tene 3 concierto na Curaçao y despues di esey tabata keda invita pa canta den diferente iglesia y concierto.

Su determinacion pa sigui den Alabansa y Adoracion a guia su mayornan pa manda Chantal studia afo na School di Bijbel CFNI (Christ For the Nations) na 2015. Na momento cu e tabata na e scol el a keda contrata pa canta na un iglesia Mesianiko na Dallas caminda tur diadomingo e tabata guia e adoracion.

Na 2017, Chantal a termina su estudio y gradua den "Bachelor Practical Ministries in Worship". Na e mesun aña ey el a haya un peticion pa el a interpreta e himno di Estados Unidos na un celebracion grandi di "Stand for Israel" na Dallas, Texas.

E aña ey, tabata un aña hopi memorabel y emocional pa Chantal incluso na momento cu el a ricibi un invitacion pa canta himno di su Dushi pais, Curaçao na cambio di aña riba Brionplein.



Tanten cu e tabata studia den e delaster aña na School di Bijbel (Christ For the Nations), el a haya oportunidad pa sigui un estudio na Dallas Baptist University y den corto tempo el a termina su estudio riba nivel HBO cu e titulo "Bachelor of Art and Science in Inter-disciplinary Studies with concentration in Music Business" na 2019.

Despues el a sigui pa 2 aña, esta na 2022, a gradua cu e titulo di "Master of Arts in Worship Studies". Tambe den e mesun aña ey, el a drenta e barco matrimonial cu Nathan Pickens.

Mientras e tabata studia, su afan y determinacion pa busca mas di Dios a duna como resultado diferente composicion entre otro, su di tres produccion musical "Di Su Trono na mi Curason", a haci un impacto inmensamente grandi den curason di hopi.

Pa nombra un par di e cancionnan "Digno", "Habri e Cielo", "Mas cu Suficiente", "Yena Mi, Kima den Mi" asina por menciona un cantidad di cancionnan exitoso di Chantal.

Tambe el a graba cu New Beginnings team riba nan live recording na Dallas, Texas. Chantal a saca varios single, manera "Avivamento", "Disponibel", "Nos Oracion" na papiamentu y uno na Ingles yama "Expectations". Otronan cancionnan cu a haci un impacto hopi grandi riba e publico ta, "Mesun Dios", "When You Move" y tambe "E Nomber", cu ta un produccion di aña pasa.

Tur esakinan ta forma un cantidad di 15 produccion di Chantal mes. Tambe Chantal a yuda skirbi 2 composicion pa live recording na su iglesia na Estados Unidos Life Fellowship Church.

Pa e concierto "E Nomber" tin 2 cancion nobo nobo, cu e lo interpreta dia 18 di April venidero y ta ser graba "live". Nan ta invita e pueblo di Aruba completo pa asisti masalmente pa bin experencia e presencia di Dios y drenta den e atmosfera divino y haya un encuentro cu e Dios bibo, Nos Cristo Hesus.

Aruba completo ta invita dia 18 di april 2026 , carchinan ta disponibel na Friends of God Bookstore na Oranjestad, Van Dorp Dakota, tambe Citgo Boulevard, Citgo Essoville na San Nicolas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

De Here is mijn herder, mij ontbreekt niets; Hij doet mij nederliggen in grazige weiden; Hij voert mij aan rustige wateren; Hij verkwikt mijn ziel. Hij leidt mij in rechte sporen om zijns naams wil.



Diep bedroefd maar dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft gedaan en heft betekend maken wij het heengaan bekend van onze lieve en zorg zame vrouw moeder oma ,overgrootmoeder, zus nicht en tante

Olivia Yolanda Sijlman
Meer Bekend Als Olive , Avon Lady

Geboren :08-09-1959 te Paramaribo (Suriname)
Overleden: 10-02-2026 Te Aruba

Namens haar:
Echtgenoot: Roy Mac Donald
Kinderen: Berryl Mac Donald
Roberto Mac Donald

Klein Kinderen: Shinifa Mac Donald
Shamil Mac Donald en Gezin
Shaquille Mac Donald
Khalea Mac Donald
Zoe Mac Donald

AchterKlein Kind: Omari Mac Donald

Broers: Eugene Sijlman en Gezin in suriname
Julen Sijlman en Gezin in suriname
Dennis Sijlman en Gezin in suriname

Familie Nurse en Sijlman in Suriname & Nederland.

Een Zeer Grote Dank gaat uit naar een ieder die ons heeft geholpen en bijgestaan tijdens deze moeilijke en droevige dagen.

Hier bij nodigen wij Familie Vrienden, Buren en kennisen uit voor de condoliance dienst op donderdag 12-02-2026 van 19:00pm tot 21:00pm te Royal Funeral Home Oranjestad

En de Rouw Dients op Vrijdag 13-02-2026 van 09:00am tot 11:00am te Royal Funeral Home Oranjestad waar na de crematie zal plaats vinden in een gesloten kring .

Rust Zacht Ma Olivia Wij Zullen U blijven gedenken soms met een traan maar meer met een lach.
sribie switi na yu Masra sey.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Angel Rosendo Kock

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.
Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 2 Santo Sacrificio di Misa na misa Birgen di Fatima na Dakota; diaranson 11 di februari y diabierna 13 di februari pa 7:00 pm

Boso presencia ta altamente aprecia.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

CONSTRUCCION
REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

TA CUMPRA
Holoshi bieuw y nobo di bon marca y antigua,
Cel: 641-4814.

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

VERF Y DAK
Pa tur trabao di verf cas, negoshi, drecha dak of spuit dak den color.
Por yama na 566-7736.

NOS TIN SERVICIO
Corta mata y palmanan grandi y chikito y peligroso. Hasi tur sorto forma di mata.
Cel: 592-1277

NOS TA CUMPRA
Oro y plata kibra, holoshi antiguos y moderno di bon marca.
SILVER LEAF
Havenstraat 32
Tel: 746-0535 / 592-1776

Chapi, verf, tira sushi Ecotech, plumbing, construccion, jardineria, mantencion, handyman.
WHATSAPP: 561-1397

ASSOCIATED REALTORS
CAS PA BENDE?
Bo tin pensa di bende bo cas? Anto laga nos atende cu tur e tramitenan di benta via notario. Yama Mito na 593-6318 pa un presentacion.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Minister di Husticia ta elogia accion rapido y efectivo di Wardacosta y Polis



ORANJESTAD (AAN): Minister di Husticia, mr. Arthur Dowers, ta expresa elogio na Cuerpo di Polis Aruba, Taskforce Crimen Organiza y Wardacosta di Caribe Hulandes pa nan excelente trabao realisa den oranan trempan di mainta.

Durante un operacion coordina, Wardacosta y Polis a logra intercepta un cantidad grandi di droga y a aresta dos persona sospecha di contrabanda. E accion rapido y profesional a evita cu e droga a yega na comunidad y a duna un golpi fuerte contra criminalidad organiza.

Minister Dowers a enfatisa cu esaki ta un ehempel cla di cooperacion efectivo entre e diferente instancianan di siguridad, y di e compromiso continuo pa mantene Aruba sigur. Minister Dowers a subraya cu Gobierno di Aruba ta sigui apoya y fortalece e capacidad di e forsanan di orden pubico, reconociendo cu nan trabao ta esencial pa combati criminalidad, proteha nos frontera y garantisa siguridad publico.

Bon cooperacion entre instancianan di siguridad ta di vital importancia, y cu e intercepcion aki, husticia a dal un paso firme den e lucha contra traficacion di substancianan ilegal y crimen organiza.

TA BENDE
1 t.v., 1 stofzuiger, 1 schemerlamp, 2 weja pa stoba, 4 stoel plastic. Tel: 587-6171

Oracion pa awe:



Señor Hesus, duna nos e gracia di por compronde bo palabra y laga nos no wak e splinter den e wowo di otro mas bien yuda nos mira e biga den nos mes wowo. P'asina nos no gaña ni biba mane hipocritanan. Pa e motibo aki nos ta acudi na Señor, yuda nos cura nos mal accionnan cu ta aleha nos di e amor di Dios.

AMEN.
G.C.P.A

MI TA DEDICA E POESIA AKI UNI NA MI RUMANNAN VICTOR , LOUIS , CARLITO I GARDENIA NA MI RUMAN STIMA I RECORDA

MARIA LOUISA CU A TUMA SU ULTIMO VUELO PA BAI DEN REINO CELESTIAL.
ARUBA 29 FEBRUARI 1948
HULANDA 6 FEBRUARI 2026

" SU ULTIMO VUELO. *

Den un sonjo profundo a bai laga nos
riba bo ultimo vuelo cerca Papa Dios
Isha dolor profundo ta bo despedida
leeuw for di cas aya na otro caminda
cu ken mi lo bai papia i hari na celular
tende bo stem contento jen di energia
cu bo mi tabata pasa oranan ta papia
ami cu mi chistenan cu tabata alegra
recorda e pasado di tur nos aventura
cu curason kibra ainda no por realisa
un despedida por trece tanto tristesa
Isha un solo pensamento lo bai keda
nos gran Amor como e fuente di bida.

ISHA MI RUMAN STIMA DRUMI DUSHI
DEN BRASA DI SENJOR NOS CREADOR.

Autor : Omaira I. Rodriguez - Britten

Salmo 91:2.
Tú eres mi refugio, mi castillo, mi Dios, en quien confío!



A bai descansa den brasa di Señor,

Sra Vda: Maria Louisa Vieira-Britten.
Cariñosamente jama Isha.

Na nomber di su difunto esposo: Gimes (Haime) Vieira.
Su yunan: Shahaira y Diniz Martins Pereira-Vieira
Tamara Vieira
jaimaira y Rick Ten Hage-Vieira
Shamira y Vincent Merkelbagh-Vieira
Su nietonan:
Steven Martins Pereira y Estefania Payarez Gonzalez
Jonathan Martins Pereira
Khalil Martins Pereira
Stephanie Vieira y Thomas Laanstra
Edmar Lopez
Alyssa Ten Hage y Max Lokhorst
Gavin Ten Hage
Elliana Ten Hage
Gymes Merkelbagh
Jayves Merkelbagh
Nathaniel Merkelbagh
Su bisanieta nan: Lyah Elshot
Lani Martins Pereira
Su ruman nan:
Victor y Mercedes (Ankie) Britten-Alvares y famia
Omaira y Rafael Rodriguez-Britten y famia
Louis y Emerita Britten-Erasmus y famia
Carlos y Edna (Nene) Britten-Trimon y famia
Gardenia y Tirzo Kolfin-Britten y famia
Tur su sobrino nan y sobrina nan
cuña y sua nan
primo y prima nan Shome y Jolanda Geerman
Antoineta Santiago
Famia Angela Croes
Famia Phelipa
Roxana Rodriguez VZLA.
Nos kier a gradici henter staff y personal di Villa Viken na Bilthoven pa nan inmenso cariño, pasenshi y trabou.
Tur demas famia nan: Vieira, Britten, Martins Pereira, Lopez, Ten Hage, Merkelbagh, Alvarez, Rodriguez, Trimon, Erasmus, Kolfin, Payarez, Gonzalez, Laanstra, Lokhorst, Martinez, Everon, Leenheer, Huyskes, De Castro.
Demas famia nan na: Aruba, Kòrsou, Hulanda, Colombia.

Nos diskulpa si den nos tristesa nos a lubidá menshoná algun famia, amigo of conocí.

Su lugar di sosiego lo tuma lugar dia 11 feb 2026 na Crematorium Begraafplaatsen en Uitvaartcentra na Almere, Nederland.

Cu Maria Louisa Sosega na pas.

Condoleer e-mail adres: s.h.pereira@hotmail.com
tamara.a.vieira@gmail.com
jaimaira@gmail.com
shamira.c.vieira@gmail.com

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Cu fondo genera di Autentico Aruba Culinary Festival 2025

Aruba Tourism Authority cu donacion na Fundacion Pa Nos Comunidad





ORANJESTAD (AAN): Aruba Tourism Authority (A.T.A.) orguyosamente a cumpli cu donacion di AWG 8,000 na Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC). Un contribucion cu a wordo genera durante e di dos edicion exitoso di e evento culinario, esta Autentico Aruba Culinary Festival 2025. Riba diabierna 6 di februari 2026, a entrega e donacion den presencia di CEO di A.T.A., Ronella Croes, hunto cu lider di e proyecto 'Autentico', Gilbert Wernet, Directrice di FPNC, Gianaika van der Biezen, representante di FPNC y demas representantenan di A.T.A.

Cu mision pa celebra e rikesa culinario di Aruba, Autentico Aruba Culinary Festival no solamente a uni e comunidad a traves di cuminda, sino tambe a percura pa aporta bek na nos comunidad. A.T.A. ta sinti honra di por duna un sosten na Fundacion Pa Nos Comunidad. Un causa importante cu ta yuda na provee cuminda na nos famianan cu mas tin e necesidad.

Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC) ta e 'foodbank' oficial di Aruba, cu ta traha dia tras dia pa combati pobreza y hamber riba nos isla. A traves di recogemento y distribucion structural di pakete di cuminda via un red di institucionan social, voluntario y donadornan di sector publico y priva, FPNC ta yuda famia y personanan mas vulnerabel pa por cubri nan necesidad basico cu dignidad y respet.

E donacion di 8.000 Florin ta un combinacion di credito cu a resta riba banchinan di transaccion di e bishitantenan di evento hunto cu un suma adicional agrega pa A.T.A. na e bon causa aki. Cu e donacion aki, A.T.A. y pa medio di e Autentico Aruba Culinary Festival, ta reforsa y aporta na sostenibilidad di e fundacion, permitiendo pa FPNC por sigui cu nan trabao vital pa recoge, organiza y distribui cuminda na famianan cu ta depende di nan apoyo.

Ademas, e donacion ta demostra e poder di iniciativa comunitario, y e impacto directo cu un evento relaciona cu turismo por tin na nos comunidad.

A.T.A. y Autentico Aruba Culinary Festival ta contento di por duna bek na nos comunidad y lo sigui cu iniciativanan cu ta contribui na un Aruba mas fuerte y mas uni.

IT'S YOUR SEASON
TIME 2 SAVE
AT AMC UNICON
SHOP TODAY
AND GET UP TO
2 FREE
INSTALLMENTS!
NOW WHEN YOU SHOP, GET CREDIT AT THE CASH PRICE
25% OFF YOUR INTEREST RATE ON ALL PLANS
PLUS FREE DELIVERY FOR CREDIT CUSTOMERS
LIMITED TIME. SHOP NOW.
NO HIDDEN FEES | NO COLLATERAL | APPROVAL IN 24 HOURS

Save AWG501 TCL 19 Cu. Ft. Fridge C530FDN NOW AWG1799 Was AWG2299.99
Save AWG801 Samsung 27.4 Cu. Ft. Fridge RS27T5200SG/AA NOW AWG4199 Was AWG4999.99
Save AWG801 Samsung 32 Cu. Ft. Fridge RF32CG5N10S9/AP NOW AWG4199 Was AWG4999.99
Save AWG501 WHIRLPOOL 21 Cu. Ft. Fridge WRT541SZDB NOW AWG2499 Was AWG2999.99
Save AWG501 MABE 19 Cu. Ft. Fridge RMS510IXMRX0 NOW AWG1699 Was AWG2199.99
Save AWG651 Carrier 24000BTU Split Unit 40MHHAC24XA3 NOW AWG1499 Was AWG2149.99
Save AWG2001 Carrier 36000BTU Split Unit 42KHF036DS NOW AWG2399 Was AWG4399.99
Save AWG1001 Gree 18000BTU Split Unit GWC18AGD-D3DNA1A NOW AWG1299 Was AWG2299.99

569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA
CONDITIONS APPLY.
amc unicon

Sibari Foundation: Iniciativa nobo pa fortalecemento social, emocional y practico pa mamanan hoben na Aruba

Cuater hoben a completa cu exito programa piloto

ORANJESTAD (AAN) Na luna di augustus 2025, Sibari Foundation a cuminsa oficialmente su caminda na Aruba. Sibari, nomber cu tin origen for di un palabra Arawak, esta 'Siba' cu ta nifica piedra y 'ri' cu ta nifica fuerte, a wordo establecí pa señor Ricky Hoek, cu tin un trayecto largo den e sector social y como parlamentario, hunto cu coach, trainer y autor di Colours of our Heart, señora Wilga Zibel. E creacion di e fundacion a surgi for di e necesidad creciente pa mas cuido, sosten y oportunidadnan di desaroyo den e sector social, cu enfoke especial riba mucha y hobennan, sin laga mayornan afo.

Segun Hoek, Sibari Foundation ta enfoca riba impulsa crecemiento personal y profesional a traves di entrenamento y cursonan specifico. E enfoke no ta limita solamente riba e beneficiarionan directo, sino tambe riba e profesionalnan cu ta traha den e campo social, cu por beneficia di guia, sosten y formacion continuo pa fortalece nan trabou diario.

Durante 2025, e fundacion a lansa un programa piloto di 12 siman, cu a wordo ehecuta entre september y december. E proyecto a wordo dedica na mamanan hoben y a realisa cu colaboracion di ADRA Aruba, Fundacion Stima mi Guia mi y otro facilitadornan esencial. Den e prome parti di e programa, señora Wilga Zibel a enfoca riba desaroyo di inteligencia emocional y proceso di sanacion di trauma. E di dos fase, bao guia di señor Hoek, a concentra riba habilidadnan practico cu por contribui na independencia economico, manera preparacion di cuminda, panaderia, hacimento di huña y cabey. Ademas, e entrenamento a trata tema manera liderazgo, cuido propio, comunicacion efectivo y habilidadnan basico di correspondencia, manera traha carta.

Di acuerdo cu Hoek, e combinacion di fortalecemento emocional y formacion practico ta prepara e mamanan hoben pa enfrenta futuro cu mas



siguridad, sea pa bay studia bek of pa integra den e mercado laboral.

Diamars 3 di februari, e programa piloto a cera oficialmente cu entrega di certificado na cuater dama hoben cu a completa e entrenamento exitosamente: Lixaine Tromp (23), Oriana Ramirez (21), Divah Vlaun (19) y Ciclaine Semeleer (19). E participantenan a expresa cu e programa a contribui significativamente na nan empoderamento personal, mehora nan relacion cu nan yiu, famia y/of pareha, como tambe aumento di confiansa propio.

Sibari Foundation a confirma cu e iniciativa lo sigui y cu tur mama hoben lo por participa, independientemente di idioma. E programa di conciencia emocional introduci pa señora Zibel ta fundamenta riba mas cu dos decada di investigacion, experiencia personal y un compromiso profundo cu bienestar di e hobennan.

Den e curason di e metodologia tin e simbolo di e "diamante", cu ta representa e balor intrinsico di cada persona, y e idea di "un pida puzzle", cu ta reconoci cu tur individuo tin un rol unico y esencial den sociedad.